DE AKTUELLA EUROPAREKORDEN

HERRAR: Frisim:					
100 m.	A. Jany, Frankrike (Menton)	55,8 sek.	25 met.	15/9	1947
200 m.	A. Jany, Frankrike (Marsielle)	2.05,4 min.	25 met.	20/9	1946
400 m.	J. Boiteux, Frankrike (Helsingfors)	4.30,7 min.	50 met.	30/7	1952
800 m.	J. Boiteux, Frankrike (Toulouse)	9.38,2 min.	50 met.	9/7	1952
1.500 m.	J. Boiteux, Frankrike (Toulouse)	18.40,8 min.	50 met.	20/6	1952
Bröstsim:					
100 m.	M. Petrusevicz, Polen (Wroclaw)	1.09,8 min.	25 met.	23/5	1954
200 m.	V. Minaschkine, Sovjet (Minsk)	2.36,1 min.	25 met.	19/4	1954
Fjärilsim:					
100 m.	G. Tumpek, Ungern (Budapest)	1.02,3 min.	50 met.	1/8	1954
Ryggsim:					
100 m.	G. Bozon, Frankrike (Troyes)	1.03,3 min.	25 met.	26/12	1952
200 m.	G. Bozon, Frankrike (Algier)	2.18,3 min.	25 met.	26/6	1953
Individuell medley:					
400 m.	A. Spengler, östtyskland (Dresden)	5.18,3 min.	25 met.	22/4	1954
Lagkappsimning:					
4×100 m.	Nationslag, Sovjet (Stockholm)	3.49,3 min.	25 met.	9/3	1954
4×200 m.	Nationslag, Frankrike (Marseille)	8.33,0 min.	25 met.	2/8	1951
Medley lagkapp:					
4×100 m.	Nationslag, Ungern (Budapest)	4.18,1 min.	50 met.	5/8	1954
DAMER: **Frisim:**					
100 m.	W. den Ouden, Holland (Amsterdam)	1.04,6 min.	25 met.	27/2	1936
200 m.	R. Hveger, Danmark (Aarhus)	2.21,7 min.	25 met.	11/9	1938
400 m.	R. Hveger, Danmark (Köpenhamn)	5.00,1 min.	25 met.	15/9	1940
800 m.	V. Gyenge, Ungern (Budapest)	10.42,4 min.	50 met.	28/6	1953
1.500 m.	R. Hveger, Danmark (Köpenhamn)	20.57,0 min.	50 met.	20/8	1941
Fjärilsim:					
100 m.	J. Langenau, östtyskland (Torino)	1.16,6 min.	50 met.	31/8	1954
Ryggsim:					
100 m.	C. Kint, Holland (Rotterdam)	1.10,9 min.	25 met.	22/9	1939
200 m.	G. Wielema, Holland (Hilversum)	2.35,3 min.	25 met.	2/4	1950
Individuell medley:					
400 m.	E. Székely, Ungern (Budapest)	5.50,4 min.	33 1/3 m.	10/4	1953
Lagkappsimning:					
4×100 m.	Nationslag, Ungern (Helsingfors) (I. Novak, J. Temes, E. Novak, K. Szöke)	4.24,4 min.	50 met.	1/8	1952
Medley lagkapp:					
4×100 m.	Nationslag, Frankrike (Marseille) (M. André, F. Derommelaere, O. Lusien, J. Arène)	5.06,2 min.	25 met.	16/8	1954

AB. Realtryck, Sthlm 1954

Simsport

Meddelanden från Svenska Simförbundet

DECEMBER NUMMER 10 - ÅRG. 9 1954



SIMSPORT

MEDDELANDEN
FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Redaktionskommitté:

HENRY RUNSTRÖMER (huvudredaktör och ansvarig utgivare)
SIGFRID HEYNER
GÖSTA ÖLANDER

Adress: SVEAVÄGEN 29. STOCKHOLM

Inför 1955

Med detta nummer, årets sista, vilket jag hoppas skall bli uppskattad julläsning för tidskriftens trogna läsekrets, har »Simsport» fullbordat sin nionde årgång.

Personligen vill jag såsom ansvarig utgivare och redaktör för de senaste fyra årgångarna till läsekretsen framför mitt tack för den tid som varit, ett tack, som i främsta hand riktar sig till »stamkunderna» både inom och utom landet med vilka jag i många fall nått en för arbetet med tidningen mycket stimulerande kontakt. Jag tackar också alla bidragsgivare utan vilkas medverkan jag näppeligen skulle ha kunnat ge »Simsport» den vida innehållssektorn. Och jag tackar föreningssekreterare och andra entusiaster, vilka hjälpt till att öka den tyvärr ännu långtifrån tillfredsställande prenumerantstocken.

Jag ber att få önska er alla Gott Nytt År med »Simsport».

1955 kommer att bjuda på många nyheter för »Simsports» vidkommande. Min efterträdare på redaktionsstolen, styrelsekollegan Stig Ohlsson, som hittills gjort sig mest känd i svensk simsport som en vattenpoloentusiast av renaste vatten, planerar just nu som bäst januarinumret. Av allt att döma kommer jubileumsårgången av »Simsport» att innebära vissa förändringar.

Utan att lätta alltför mycket på förlåten vågar jag redan nu avslöja, att den nye redaktören funderar på ett nytt och större format åt tidningen. Det nuvarande fickformatet, som jag personligen hållit styvt på, anses oekonomiskt och obekvämt för den annonsackvisition som i fortsättningen är avsedd att bli tidningens ryggrad. Det är möjligt, att så också är fallet, men det må förlåtas mig, om jag fäller en tår över en god vän, som byter sina gamla välkända kläder.

Men formatet på en tidning är ju, då allt kommer omkring en bisak. Det är til syvende og sidst innehållet som är huvudsaken. Och detta kommer säkerligen även i fortsättningen att tillfredsställa alla våra kära lä-

Forts. sid. 328

Vignettbilden

visar det idrottshistoriska ögonblicket, då Kronprins Carl Gustaf får sin första idrottsbelöning. Det är mamman, prinsessan Sibylla, som fäster ungdomens simmärke i järn på 8-åringens bröst.

Sekreterarens *spalt*

JUBILEUMSÅRET är till ända och ett nytt halvsekel i förbundets historia har börjat. Om några veckor skriver vi ett nytt år, 1955, och det kommer inte att dröja länge förrän vi stå mitt i en hektisk vårsäsong med omedelbart följande sommardito. Låt oss dock blicka tillbaka en smula på det gångna året.

DET HAR VARIT ett arbetsamt år för såväl ledare som aktiva och det hela kulminerade i jubileumsfesten i Stockholms Stadshus lördagen den 27 november. Den som aldrig varit med i planerandet av en större festlighet, kan inte göra sig en föreställning om hur mycket arbete, som ligger bakom en sådan fest. Den passiva delen har blott att sätta sig till bords och njuta av alla arrangemang och sedan eventuellt kritisera det som inte var bra. Det är därför glädjande, att så gott som alla våra gäster enhälligt förklarat, att de hade roligt och länge komma att minnas 50-årsjubiléet. Jag tycker därför, att vi ännu en gång bör tacka vår jubileumsfestkommitté för dess uppoffrande arbete och gratulera den till framgången. Samma tack bör även gå till vår medaljnämnd, som även haft ett stort arbete i samband med jubiléet med utmärkelser i massor till förtjänta ledare och aktiva runt om i Sverige. Det har säkert inte varit lätt heller alla gånger att bestämma lämplig utmärkelse, ty många ansökningar ha varit alltför knapphändiga. Vi få därför vädja till kommande sökande och deras distrikt, som ju ha kandidaten för utmärkelsen närmare inpå sig och väl känner vederbörade, att väl motivera sin ansökan eller tillstyrkan med kända data, ty det underlättar medaljnämndens arbete oerhört.

VI BER även att få rikta ett uppriktigt tack till alla arrangörer av olika evenemang, där simförbundet varit engagerat, framförallt till SM- och landskampsarrangörer. Det ligger månaders — ja många gånger ett helt års — arbete bakom sådana arrangemang, och i allmänhet blir det ekonomiska utbytet mycket litet i förhållande till arbetsprestationerna. Hur många semesterdagar ha inte offrats på våra utomhus-SM under den tid dessa ägt rum i landsorten. Förbundet har blott haft att ställa ett visst antal funktionärer till förfogande, medan allt förberedelsearbete i form av badbyggande, reparationer och förbättringar, inkvartering och annonsering samt mycket annat helt och hållet skötts av landsortsarrangören. Förbundet skulle naturligtvis gärna se, att SM inom en ej alltför avlägsen framtid åter kan förläggas till Stockholm, men då uppstår genast frågan: Kunna huvudstadens klubbar åtaga sig det arbete, som dessförinnan skötts av många gånger till numerären tämligen obetydliga landsortsklubbar. Den som lever får se, och det kan ju dröja länge än, innan frågan blir aktuell för huvudstadens del.

NÅGOT SYNLIGT BEVIS på att Stockholms myndigheter tänkte för-

verkliga vissa uttalade planer på att skaffa huvudstaden ett simstadion för större tävlingar ha vi ju inte heller sett ännu. Kanske räknar man som så, att våra närmaste grannar Helsingfors och Oslo ha ett Olympiastadion respektive EM-stadion att låna ut, om det skulle behövas, och att väl storebror Köpenhamn bör ha sitt klart först, innan Stockholm har anledning att sätta igång. Men då blir det säkerligen ett projekt, där miljonerna kommer att rulla.

FÖR 1955 är programmet i stort sett klart, då det gäller SM och landskamper. I första numret av Simsport 1955 införes simningens första tävlingskalender för 1955. Det är kansliets förhoppning, att så många arrangörer som möjligt sända in sina tävlingsdata så snart som möjligt och senast till den 1 januari, så att våra simledare och aktiva kunna få en så fullständig bild som möjligt över 1955 års tävlingar.

FÖRBUNDETS ARRANGEMANG få följande tävlingsdagar: JSM den 27 mars i Lund, Inomhus-SM i Stockholm den 3 april, Damlandskampen Sverige—Danmark i Uppsala den 16—17 april, instruktörskurs för ungdomsledare på Bosön den 8—14 maj, Svensk-Tyska landskampen i Darmstadt, Tyskland den 9—10 juli, NM i vattenpolo i Helsingör eller Aalborg den 22—24 juli, SM i kombinerade hopp i Växjö den 24 juli, Stora SM i Harnäs den 5—7 augusti, NM i simning och hopp i Oslo den 13—14 augusti. Det är som synes ett mycket omfattande program och det är möjligt, att det utökas med ytterligare någon mindre landskamp eller internationell tävling i Sverige eller utlandet. Det gäller därför för hugade tävlingsarrangörer, att anmäla sig snarast möjligt, om de vill vara med om något större arrangemang med deltagande av vår elit.

TILL SLUT önskar styrelsen alla medarbetare i simningens stora familj ett riktigt Gott Nytt År med fortsatt gagnerikt arbete för simidrottens tjänst.

Sigge Heyner.

Ungdomsinstruktörer på Bosön 8—14 maj

Riksidrottsförbundet kommer den 8—14 maj att anordna en ungdomsinstruktörskurs i simning vid idrottsinstitut på Bosön. Simförbundet kommer att svara för specialinstruktion — ungefär fyra timmar per dag — samt för föredrag om organisationens arbetssätt och arbetsuppgifter. RF svarar för den andra delen av programmet enligt bestämmelser som Skolöverstyrelsen fastställt — förvaltningskunskap, hälso- och träningslära, ledarpsykologi, talövningar m. m. Deltagarna betalar endast en kursavgift på 25:— kronor. Anmälan, tillstyrkt av förening eller organisation sändes senast två veckor före kursen till RF:s kursråd, Strömsborg, Stockholm C.



OLYMPIER I JUBILEUMSYRA. — Neptunnajaden Ulla-Britt Eklund uppvaktas av den 81-årige SKK-veteranen Hjalmar Johansson vid Simförbundets 50-årsfest i Stockholms stadshus.

50-årsjubiléet en fullträff

— Av alla vackra idrottens jubelfester denna höst tror jag simningens tog priset. De femtio åren firades i Stadshusets gyllene sal i intimaste familjekretsen, vilket i simmarnas fall betyder några hundra hjärtliga, vänfasta och minnesgoda personer, lika många av båda könen, skriver Bengt Ahlbom i Stockholms-Tidningen.

— Simmarna hade en härlig jubileumsfest, utomordentligt regisserad av Backlund, Wallbom, Zuckerman och Ölander. Wallbom var toastmaster och presenterade alla närvarande olympiska simmargudar och gudinnor med oefterhärmlig elegans, skriver Olof Groth i Svenska Dagbladet.

Låt oss först som sist fastslå att

jubileumsfesten blev en absolut fulltträff. Äran tillkommer helt det gemytliga paret »Backis» (Nils Backlund)—»Swall» (Sven Wallbom), två gamla polokämpar och tre decenniers glada men myndiga simförbundskämpar. Eller för att citera Birger Buhre i Kvällsposten:

— Deras medfödda förmåga att förena grandezza med friskt gosselynne kom att prägla hela den otvungna tillställningen mellan de skimrande guldmosaikväggarna.

Båda har talangen att kunna förvandla ett pampigt högtidstal till ett underhållningsnummer i de stycken det är lämpligt. Nisse Backlund berättade om det historiska men icke tidigare antecknade tillfälle, då en svensk idrottsman för första gången förekom i en annons. Naturligtvis var det Arne Borg, och annonsen löd:

»Arne Borg är en fin simmare men vår punsch är simmigare».

Närvarande Arne passade på att rentvå samvetet genom att högt meddela ,att han endast bekom 12:50 i arvode. Till vilket »Backis» obarmhärtigt replikerade: »I så fall måste det ha varit efter en av dina allra första tävlingar».

Flitens belöning.

Nisse Backlund kom också själv att figurera som ena huvudpersonen i en klassisk simmaranekdot, när sedan Sven Wallbom lät gårdagens hjältar paradera i en charmfylld kavalkad och gav tidsfärgen i lätta penndrag. Som exempelvis när den bröstbrede olympiske medaljören både i polo och bröstsim, nu 70-årige Pontus Hansson (vilken i dag faktiskt ser yngre ut än när han tävlade i Londonolympiaden 1908) presenterades:

— Nisse Backlund var då ung och ärelysten och siktade på en plats i landslaget till olympiaden i Antwerpen 1920. Han gick upp kl. 6 varje morgon och löpte i Liljansskogen. Vid ett sådant tillfälle mötte han på Drottninggatan Pontus Hansson, som var åtskilliga år äldre och hade väldiga knävelborrar. Backlund lyfte artigt på mössan (man sade inte Du till sina äldre kamrater bland polospelarna på den tiden) och gjorde sig beredd att inkassera uppmuntrande beröm från den stränge idolen. Men Pontus meddelade knapphändigt och bistert:

—Hörnu, Backlund! Om han inte sköter sig om nätterna, så kommer han inte med till Antwerpen. Gå hem och lägg sig nu Backlund!

35 uppvaktningar.

Det började med gratulationscour i Prinsens galleri kl. 17.00, där ett 35-tal organisationer från när och fjärran betygade jubilaren sin aktning och uppskattning med tal och gåvor av växlande slag. De nordiska grannarna uppträdde i samlad trupp såsom Nordiska simförbundet, företrätt av en delegation bestående av Aksel Floer, den där förde talan, Frede Borre, Per Evensen, Rolf Chr. Johansen och Yrjö Valkama. För Riksidrottsförbundet och Sveriges olympiska kommitté talade och gratulerade Bo Ekelund, och sedan följde långa raden av SF, DF och egna klubbar. Med de 23 egna distriktsorganisationerna som

PRENUMERERA PÅ "SIMSPORT"

Med detta nummer av »Simsport» följer ett inbetalningskort för prenumeration på förbundstidningen under 1955. Fyll i detta kort och sänd in det med omgående post till Svenska Simförbundets kansli, Sveavägen 29, Stockholm.

Prenumerationspriset är oförändrat sex kronor, vilket är ett sensationellt lågt pris med tanke på att tidningen under 1955 utkommer med 12 nummer.

en förnämlig klimax — en elegant och säkert marscherande skara som i sin tät förde jubileumsgåvan, en blå sidenfana med förbundets vanliga symbol, delfinen, överlämnad av Birger Buhre som ordf. i det äldsta distriktsförbundet. Och hade man fått fana skulle man förstås också ha flagga, för den saken sörjde Simfrämjandet och den nyssnämnde »Swall», som hade ett finger med mest överallt.

Idel ädel adel.

När man var klar med gratulerandet marsherade man till tonerna av Gladiatorernas intåg iväg till middagen. Dukad vid småbord. I runt tal 350 personer deltog — ytterligare många ungdomar dök upp lagom till dansen — och hälsades välkomna till bords av förbundsordföranden Bertil Sällfors, som kunde konstatera att han var omgiven av idel ädel simmaradel, representerande alla årgångarna, även de som härjade i SM-prislistorna före Simförbundets tillkomst.

Högtidstalet hölls av Nils Backlund, som på den kvart han fått sig tillmätt utförde konststycket att tala både varmt och roligt om alla dem som på ett eller annat sätt skrivit in sina namn i den svenska simhistorien, vilken som bekant har att berätta om många och vackra bragder både hemma och ute, både i det element som är simmarnas naturliga och vid de förhandlingsbord som inte ens ett så friskt släkte kan vara alldeles förutan.

Legendarisk samling.

Det var en rent sagolik, en rent legendarisk samling namn hedersordföranden Nils Backlund kunde nämna i sitt briljanta högtidstal och det var en lika legendarisk samling simmare och simmerskor, som Sven Wallbom sedan kunde presentera, då de fick resa sig upp till allmänt beskådande. Vilka namn, vilka grabbar från 1908, 1912 och 1920! Vilka flickor! Eller som Wallbom sade:

— Hjalmar Johansson var guldmedaljör 1908, då ingen av de här närvarande damerna var född . . .

Hjalmar Johansson möttes av ett jubel som aldrig någonsin i London och vår dubbla olympiska silvermedaljös Birthe Hansson kom fram med blommor och stora famnen och en kyss på kinden. Den grånade veteranen strök med handens avigsida över kinden . . . var det en tår eller var det för kyssens skull?

— Torsten Kumfeldt, OS-medaljör 1908 och 1912, Pontus Hansson

med mustaschen, »Robban» Andersson, den störste klubbfantast som någonsin funnits, Erik Adlerz, 16-årig deltagare i London, dubbel guldmedaljör 1912, Lisa Regnell-Lind, silver 1912, Selma Andersson, syster till »Robban», Eva Ollivier, ännu lika charmant som då hon 1920 tog brons i Antwerpen.

Wallbom fortsatte:

— Cletus Andersson, lika stor klubbfantast som »Robban» fast omvänt. Egentligen ligger han på sjukhus i dag. Håkan Malmroth, dubbel guldmedaljör 1920 i bröstsim, Erik Nello Andersson, bror till »Robban», den mest hårdskjutande polokanon vi haft vid sidan av »Backis», Hjördis Töpel, brons i Paris, Mia Falk Högberg, Pelle Holmström, Gunnar Ekstrand.

Och så har vi Arne Borg, Arne, vi vill försäkra dig, att vi alla är så glada, att du kunnat komma hit i kväll. Utan dig hade det inte varit någon riktig simmarfest.

Åke Borg, 20 minuter yngre än Arne, Orvar Trolle, ett härligt klingande namn utom när han själv uttalar det, Eskil Lundahl, europamästare, Niklas Skoglund, som 14-åring silvermedaljör i Antwerpen, Sally Bauer, ende svensk som krossat Kanalen . . . det var ingen gräns på bragder och sköna kvinnor. Ingen simmerska kan åldras, det hade Wallbom rätt i.

Bo Ekelund: Våga, dröm olympiskt!

Innan kaffet serverades och dansen började och de äldre gick omkring och dunkade varandra i ryggen och sade »minns du?», avslutade Bo Ekelund den mera officiella delen av den oefterhärmligt förnämliga kamratfesten med ungefär följande:

— Man säger att den svenska idrotten är i ett krisläge och att staten måste betala mera. Men kom ihåg att pengar enbart icke för till framgång och segrar. Det är arbetet och uppoffringarna som gör det. Svensk idrott vittnar om den saken genom alla år. Jag önskar er simmare en bättre ekonomi, men framför allt ungdomar som vågar drömma olympiska drömmar, världsmästardrömmar.

Vad det inte en vacker avslutningsvinjett?

Pressklipp

Vad gör staten?

K o m m u n e r n a gör vad de kan — — — men vad gör (och ger) s t a t e n?

Tage Ericsson pekade under debatten vid Riksförbundsmötet i Stockholms Konserthus på att ett par stora s t ä d e r beviljat anslag på cirka 50 millioner för idrottsplatser, sim- och idrottshallar, som äro under byggnad eller med det snaraste sätts i gång.

Staten har under hela t i p s p e n g a r n a s t i d för samma ändamå (byggen) anslagit:

12 millioner odelvalverade, goda svenska kronor 1935—38,

8 millioner devalverade, sämre kronor 1939—54!

Simförbundets årsmöte

Användes idrottens pengar rätt?

Bredd- eller toppidrott och hur pengarna skall disponeras hörde till debattämnena vid Simförbundets jubileumsårsmöte fredagen den 26 november i Medborgarhuset, Stockholm. Som vanligt drog det ut på tiden, eftersom ombuden hade mycket på hjärtat. Det hjälpte inte att rutinerade mötesordföranden Nils Backlund några gånger försökte att korta av diskussionen. Ombuden ville fortsätta och därmed blev det exakt fem timmars »vågskvalp». För första gången i förbundets historia var alla distrikten representerade på årsmötet.

Några för simsporten mera betydelsefulla förändringar innebär inte de få beslut som fattades och som redovisas på annat ställe i detta nummer av »Simsport».

Det tyngst vägande inlägget svarade förre förbundsordföranden Arne Ljungqvist för. Han konstaterade att förbundets ekonomi är god, men används pengarna rätt? Det var en fråga som han egentligen ville ställa till hela den svenska idrotten. I sin nuvarande egenskap av klubbordförande började han inse att medan förbunden växte dog klubbarna — hur går det då med förbunden?

V i s a k n a r »riksanläggningar» som ett modernt Stadion, simstadion, inomhushall (för brottning, boxning, m. m.), isanläggning under tak (han kunde ha tillagt: velodrom).

Utlandet v e t våra svårigheter. Vi får slåss oerhört för att få hit några storlävlingar.

(Idrottsbladet).

Är det t. ex. riktigt att förbundsstyrelsen på 5 år som verkligen varit fallet kostat omkring 65.000 kronor och ser någon nyttan av instruktörskurser och annat, undrade han.

Förbundets nuvarande ordförande Bertil Sällfors betonade att klubbarna blivit mer tillgodosedda det senaste året och lovade att de skulle få mer det kommande, men tydligen hade Ljungqvist åhörarnas öra, ty det var han som fick applåderna bl. a. när han påvisade att den siffra Sällfors nämnt — 38.700 kronor i klubbsubventioner — nog var riktig men att den var ofrånkomlig. Det var utdelning på SM-poäng, ersättning för SM-resor, Polo-seriens understöd etc. »Det måste förbundet betala ut. Det är därför förbundet finns till.»

Landskampsäran.

Är landskampsäran så lite värd att en simtrupp skall ställa upp till en match så illa förberedd som när det gällde matchen mot Tyskland,

undrade Neptuns ombud Sven-Håkan Paulson. — Vi har tagit fel, förklarade Per-Olof Olsson och vi kommer att göra samma fel nästa år också, varpå hr Sällfors förklarade att det var ett jubileumsfirande i staden Darmstadt, som var avgörande för tidpunkten för tyskkampen.

★

— Lagandan vid EM i Turin var inte bra och det var ingen riktig linje i lagledningen, hävdade simhopparmästaren Toivo Öhman med adress till lundensaren »Nicko» Berglund, som inte heller drog sig undan ansvaret utan erkände att mycket kunde ha varit bättre.

Kring riksda'n

I gott och väl en halv timme diskuterade ombuden huruvida vilken som helst närvarande styrelseledamot skulle få ha rösträtt vid VU-möte eller ej. För att få utrett saken vände sig till slut Sam Zuckerman till närvarande FU-ordföranden Hilding Hallgren:

— Hur är det i FU? Att överstyrelsens ledamöter är välkomna vid ett FU-möte förstår jag men har de även rösträtt?

— De är inte ens välkomna, sa Hallgren. Sen behövdes ingen votering.

★

Sam Zuckerman är simmarnas pålitlige glädjespridare vid årsmötena. Han tog hem åtskilligt med poäng under diskussionen om poloobservatörerna och tränarna vid årets EM, då han menade att de borde bo avskilda från truppen.

— Det är ju i alla fall vuxna karlar som kanske sitter uppe både till 10 och 11 på kvällen.

Allmänt skratt och är det dött bort fortsatte Zuckerman lugnt:

Rekord i tysthet

Styrelsens förslag om att VU:s medlemmar inte onödigtvis behöver bestå av folk från Stockholm bifölls med 49—7 i röster, medan förslaget om ändring av representationsbestämmelserna — att bli likadana som fotbollens — bordlades. Den gamla bestämmelsen om att alla tävlingar skall utlysas i vissa angivna tidningar för att ev. rekord skall kunna godkännas ströks, så nu kan de nya rekorden slås i all tysthet.

Ur styrelsen ramlade mångårige ledamoten Pelle Cederholm, Göteborg och nya efter honom och Knut Gadd, som avsagt sig, blev Reine Odell, Göteborg och Göte Nilzén, Norrköping. Sigge Heyner och Henry Runströmer, Stockholm, Nils Berglund, Lund, Per-Olof Olsson, Vadstena samt Lars Schött, Kalmar omvaldes.

. . . till 10 och 11 på kvällen innan de går ut . . .

★

— Har Simförbundet,som i år redovisar en vinst på 3.600 kr., verkligen råd att nyanställa en generalsekreterare med en årslön på 16.000 18.000 kronor?

(Sven-Håkan Paulson)

★

— Det kan måhända göras något för att spara in några tusen kronor här och där i styrelsens utgifter.

(Arne Ljungquist)

★



Våra duktiga simhopperskor Birthe Hansson och Gunnel Ageby, båda SKK, blev belönade vid årets simförbundsmöte. Birthe blev »stor grabb» och Gunnel fick mottaga standardmedaljen i guld.

— Stockholmsklubbarna tycks ha det knalt. Ute på landsorten är det betydligt bättre. En landsortsklubb där hemma som fått kommunalt anslag på 6.000 kr. för att bygga om några simhytter, har inte ens kommit sig för att starta arbetet.

(Kurt Östlund, Gästrikland)

★

. .Gösta Ölander var hård kritiker mot sina styrelsekolleger och ansåg för sin del att det offras oproportionerligt mycket pengar på eliten, medan bredden, d. v. s. föreningarna, lider nöd. Ge mera åt flera, yrkade han.

GULDRUSCH

Att utvecklingen av elitsimmare inte upphört märktes bl. a. vid utdelningen vid förbundsmötet av de erövrade stipulationsmedaljerna i guld, 22 stycken i år! Tidigare har man som mest kommit upp till 9.

Ett enda Hedersmärke som det heter, alltså simningen »Stora Grabbar», utdelades, Birthe Hanson. Snabbt marscherat av den lilla simhopperskan som först 1951 blev svensk medborgare, 1952 var borta från tävlingsverksamheten och endast varit med på t. ex. SM 1953 och 1954.

Gösta Ölander har lämnat V. U.

Simförbundets styrelse sammanträdde omedelbart efter förbundsmötet och företog därvid de stadgeenliga valen.

Till ordförande i förbundsstyrelsens verkställande utskott efter förbundsordföranden Bertil Sällfors, som avsagt sig omval, utsågs förbundssekreteraren Sigge Heyner. Övriga ledamöter blev förbundets skattmästare Stig Lindahl, simkommitténs ordförande Per-Olof Olsson, »Simsports» nye redaktör Stig Ohlsson samt Göte Nilzén från Norrköping. Detta innebär, att den äldste VU-ledamoten, förre förbundssekreteraren Gösta Ölander nu sett sig nödsakad att träda tillbaka.

Rekord av Neptun i »50-manna»

Finns Europas snabbaste sprintersimmare i Stockholms stad? Expertisen är benägen att tro det. Redan före kriget drog kontinentala storklubbar kortaste strået i kamp med stockholmsklubbarna, som med sina ideliga lagkapper av skiftande omfång, 10-, 20- och 50-manna, odlat en simkultur på en och två längder som är särklassig, skrev Stockholms-Tidningens sportchef Bengt Ahlbom (»Bom») i sin idrottsledare den 29 november.

När Neptun i Stockholms-Tidningens 18:e 50-mannasim suveränt tog sin 13:e seger och klippte 3 sekunder på rekordet betydde det att genomsnittet per man var 28,9 sekunder eller aningen bättre än vad medium var för mäktiga sydsvenska Poseidons bästa 20 man.

Stockholm kan förlora mot landsorten i många simgrenar, där kraft och hård konditionsträning fäller utslag. Men på 50 meter gäller det stil, talang och fränt humör, och det har stockholmsgrabbarna.

Det var nog den finaste 50-mannakvällen sen starten 1937, trots att spänningen i huvudtävlingen dog bort på ett tidigt stadium. Neptun höll hela tiden ett betryggande gap till Hellas. Hade deras mannar pressats till chansstarter och kamp på livet i vattnet hade rekordet gått ner till cirka 24 blankt.

*

MARIANNE LUNDQUIST har med sina neptuntöser skapat en ny vattenbalett, som helt säkert vore något för journalfilmarna. Det är ett sånt där typiskt program som passar så bra som inramning till en tävling. Stil- och stämningsfullt . . .

(AB).

Skånskt beröm

Simgalan i Forsgrénska badet i Stockholms-Tidningens och Neptuns regi var för övrigt utomordentligt lyckad. Icke minst måste man lyfta på hatten för arrangörsklubbens nya rekord på 50×50 meter, vilket betyder 28,9 i genomsnitt, eller exakt Poseidon, Lund förra söndagen noterade för sitt t j u g o-mannalag. På 50 meter frisim håller Stockholm tack vare sina många lagkapper, faktiskt högsta världsklass. Synd bara att sträckan inte är internationellt erkänd.

(»Bhe» i Kv.-P.)

Simkommittén blir oförändrad, d. v. s. Per-Olof Olsson som ordförande, Nils Berglund sekreterare samt Olle Johansson och Henry Runströmer.

Hoppkommittén består av Gösta Ölander ordförande, Toivo Öhman sekreterare samt Pelle Cederblom och Märta Ölander.

Polokommittén blir utökad. Stig Lindahl fortsätter som ordförande med Stig Ohlsson som sekreterare. Dessutom ingår nu Göte Nilzén och Reine Odell.

Hur de 150 simmade sina 50 meter

Neptun	Hellas	SKK
1. Å. Tisjö 29,7	G. Granström 29,0	C. Abrahamsson 29,0
2. P. Sahlin 29,0	S. Ulrich 29,0	L. Lundvall 29,2
3. M. Lundén 29,9	S. Liljeqvist 30,8	S.-G. Rehn 29,2
4. G. Jakobsson 29,9	H. Berglind 30,0	B. Uhlin 29,0
5. H. Sjöberg 30,0	G. Ekelund 29,0	O. Westin 29,9
6. B. Rahm 29,5	T. Löfgren 29,8	H. Strand 29,6
7. G. Bertrand 30,0	L. Ekelund 29,8	T. Öhman 30,5
8. P. Keding 29,1	B. Landerholm 29,8	G. Westin 30,9
9. A. Blomkvist 28,7	L.-E. Hultman 30,8	P. Skottgårdh 29,4
10 E. König 29,9	J. Eninger 33,0	O. Onemar 29,9
11. O Olsson 30,6	G. Birkne 29,0	Å. Rosenblad 30,9
12. S. Andersson 29,0	L. Karlsson 30,2	S. Lampell 29,9
13. U. Kähr 29,9	B. Ericsson 28,0	K. Kumfeldt 29,9
14. J. Lagergren 30,6	R. Runfast 30,0	L. Andersson 30,9
15. D. Björling 29,7	L. Axelsson 29,2	B. H. Nilsson 29,9
16. R. Macknow 30,8	N. Eliasson 31,0	B. Dahlgren 30,9
17. B. Ribbing 30,3	S. Landfelt 31,0	A. Larsson 30,9
18. S. Pettersson 30,2	R. Spångberg 28,2	L. Thofelt 30,9
19. L. O. Nyberg, 28,8	L. Hultgren 30,0	H. Fjellstedt 29,9
20. N. Robähr 30,3	R. Malmsten 30,3	B. Palm 29,8
21. S. Pettersson 29,0	O. Karlsson 28,0	J. Gustafsson 29,9
22. L. Lindström 30,2	S. Stuart 30,0	L. Pernold 29,2
23. H. Johansson 29,7	L. Malmsten 29,2	B. Pernold 28,9
24. C. V. Andersson 29,0	B. Berg 30,8	D. Fristedt 29,9
25. O. Hagelin 28,6	P. O. Lindberg 30,8	M. Lagerman 29,1
26. T. Söderberg 28,2	B. Hammarlund 30,2	R. Liljedahl 30,3
27. A. Smith 28,9	B. Karlsson 28,8	R. Carlberg 29,2
28. G. Lindström 28,2	P. O. Atterday 30,0	G. Olsson 28,9
29. B. Lindman 28,7	H. Malmqvist 29,0	B. Palmertz 29,4
30. B. Pettersson, 30,0	J. Strandberg 29,4	L. Nilsson 29,9
31. B. Billquist 29,6	L. Salander 28,4	G. Engström 28,9
32. Å. Breile 29,1	B. Carls 29,4	H. Holmqvist 29,9
33. T. Lorichs 29,4	B. E. Andersson 28,4	G. Wittlock 29,8
34. B. Eriksson 28,7	A. Eriksson 28,4	Å. Dalle 29,0
35. B. Malmkvist 28,0	N. Y. Hornhammar 28,4	S. Nyström 30,2
36. B Åström 28,3	H. Englund 28,4	R. Modin 29,8
37. J. Lövstedt 28,7	L. Hellström 29,4	L. Graf 29,2
38. N. Pettersson 28,8	B. Hultqvist 28,6	C. Lindqwister 28,9
39. B. Sjöberg 27,9	B. Branthus 27,6	P. Nilsson 28,3
40. P. O. Eriksson 28,0	S. Svärd 28,4	G. Johansson 28,8
41. L. Hall 28,0	L. Eriksson 28,2	A. Youngton 27,9
42. L. Adlerz 28,3	G. Öhlin 27,6	J. Holmlund 28,8
43. G. Kilström 28,3	L. Hennix 27,4	C. Holmlund 28,0
44. T. Henning 28,0	R. Söderqvist 28,2	B. Thofeldt 27,9
45. R. Jansson 26,6	P. O. Olsson 25,6	L. Olsson 27,2
46. K. Andersson 26,9	K. O. Wastensson 30,4	B. Amnell 27,6
47. B. Larsson 27,4	R. Gustafsson 28,2	R. Julin 28,2
48. K. Köning 26,7	J. Engvall 28,4	U. Nordstrand 27,6
49. H. Lindström 26,1	A. Jutner 27,0	C. Odehammar 27,2
50. T. Synnerholm 26,9	L. Lindholm 27,2	C. Hansson 26,6

Europamästarens största triumf

Bland de etthundrafemtio 50-mannasimmarna, som den 28 november kämpade sig igenom de två bassänglängderna i Forsgrénska, var det särskilt en som publik och aktiva följde med spänt intresse. Det var ingen nykomling, nej långt därifrån. Ansiktet var välbekant för de flesta.

Simmaren i förgrunden var Martin Lundén, för tio år sedan svensk mästare och 1947 medlem i vårt vinnande EM-lag på 4×200 m och dessutom en av Neptuns bästa lagkappsimmare genom tiderna. Han har inte varit med och tävlat på ett drygt år — och skäl för frånvaron har han minsann haft.

För ett och ett halvt år sen, när Martin Lundén ännu var ett namn att räkna med på allvar i svensk sprintersimning, råkade han ut för något av det svåraste som kan träffa en idrottsgrabb. Han drabbades av polio.

Det var inte av den svåraste arten, men till att börja med fick den då 27-årige neptunaren finna sig i att ligga fjättrad vid sängen i tre månader. Så småningom blev det små simövningar i 37-gradigt vatten, men det var inte lätt att med en förlamningsansgripen vänster sida och höger arm utföra det han helst ville — simma crawl något i stil med förut. Men en gammal simmare tappar inte sugen så lätt. Martin jobbade oförtrutet på en en vacker dag, mer än ett drygt år efter insjuknandet, stod han pall för 50 meter.

I denna 50-mannaduell gjorde han alltså come back. Återkomsten blev lyckosam inte minst med tanke på att Neptun vann tävlingen på ny rekordtid. Och naturligtvis mest lyckosam för Martin personligen, som vunnit en seger, värd långt mer än vilken annan seger som helst.

Martin hade preparerat sig ordentligt för den här tävlingen. Femton gånger hade han kört sina egna högst privata uttagningslopp och tiderna hade konstant hållit sig kring 31—31,5. Men nu gällde det tävling och då simmade han på 29,9!

Bengt.

"Juggen" Kurtini blir italienare

Den jugoslaviske polospelaren Kurtini, ansedd som världens bästa centerback, har för avsikt att lämna Jugoslavien och bosätta sig i Italien samt för framtiden representera detta land. Han är född italienare i Fiume och bor i det område som nu skall avträdas till Italien.

Trots att den nu 29-årige Kurtini spelat för Jugoslavien i olympiska spelen, får han nästa gång representera Italien. I hans fall gäller nämligen den bestämmelsen, att när en del av ett land övergår till ett annat land, har idrottsmännen inom området rätt att i olympiader representera sin nya nation.

"Folkutredningen" föreslår

50.000 KR. OM ÅRET TILL SIMHALLAR

2 miljoner kronor till friluftsbad

Statens folkbadsutredning, som dåvarande chefen för inrikesdepartementet statsrådet Mossberg tillkallade den 30 juni 1948 på Kungl. Maj:ts bemyndigande och som bestått av följande fem ledamöter av riksdagen nämligen kommunalborgmästare L. V. Lindén, ordförande, annonschefen K. Å. H. Allard, lantbrukaren K. E. R. Boman, kammarherren J. I. A. Dickson och fru Gärda Svensson överlämnade för någon tid sedan sitt betänkande, som utgöres av en 291 sidor tjock för den breda allmänheten sällsynt lättläst bok.

»Simsport» rekommenderar alla och envar bad- och simsportvänner i vårt land att inköpa boken, som har mycket av intresse att ge. Här skall vi bara summariskt återge utredningens huvudförslag:

Även fortsättningsvis skall kommunerna ha huvudansvaret för att dess innevånare beredas tillfälle till bad och simning.

Effektivare kommunala insatser åsyftas av utredningen.

Staten måste ge stimulansbidrag.

Skolans ansvar för simundervisning är sedan gammalt fastslaget, men bestämmelserna bör utformas så att alla möjligheter till simkunnighetens utbredning blir effektivt tillvaratagna.

Huvudregeln för simundervisning såväl inom folkskolan som inom de högre skolorna skall vara att simundervisningen obligatoriskt skall ingå i gymnastiken.

Om huvudregeln ej kan tillämpas kräves en fullständig elementär simkurs för icke simkunniga elever.

Allmän elementär simlärarutbildning vid seminarierna föreslås.

Skolöverstyrelsen skall leda statlig simupplysning och simpropaganda.

Utredningen föreslår tekniska förbättringar och ger anvisningar och råd rörande byggande och drift av friluftsbad, simhallar och bastur.

Statsbidrag föreslås

1) till små offentliga bastur med 6.000 kr., dock högst halva byggnadskostnaden. Bidrag skall kunna utgå även för bastu i stad. Statens årliga utgifter beräknas bli 200.000 kr.
2) till (egentliga) skolbastur och för simundervisningsbad ur samma anslag och efter samma grunder som för övriga skollokaler. Årlig utgiftsökning för folkskoleväsendets byggnader beräknas till
3) till s. k. räjongbad med 1 milj. kronor om året ur nytt anslag.

Av tipsmedel föreslås årliga bidrag med

1) 500.000 kr. till simhallar.

NYA ELITDOMARE

Årets elitdomarprov är nu avslutade. Vid de tre sista proven, i Stockholm den 8 juni, i Ängelholm den 4 juli och i Kalmar den 25 juli, kunde följande domare godkännas:

Harald Hansson, SKK
Benno Andrén, Växjö SS
Bengt Jonasson, Nässjö SS

2) 100.000 kr. till byggande av enkla simundervisningsbad, anskaffande av simmaterial m. m.
3) 2 milj. kronor till byggande av större friluftsbad.

Bidrag skall som nu erhållas till familje- och gårdsbastur i samband med bostadsförbättringsbidrag eller egnahemslån. Endast undantagsvis har sådant dock sökts.

Bidragsverksamheten skall skötas av

1) Skolöverstyrelsen (skolbaden).
2) Bostadsstyrelsen (de små offentliga basturna, räjongbaden).
3) Riksidrottsförbundet (övriga bidrag).

Pensionsstyrelsens bidragsverksamhet skulle sålunda överföras till bostadsstyrelsen.

Ett statligt samarbets- och rådgivningsorgan (statens folkbadsnämnd) inrättas. Dess ledamöter skall vara väl förtrogna med kommunal verksamhet men behöver icke besitta teknisk kompetens. Årskostnaderna för denna statens folkbadsnämnd beräknas bli 35.000 kronor.

Sammanlagt skulle statens årliga bidrag bli bortåt 6 milj. kronor.

Svenskt rekord av Eva Varde

20-åriga skånskan 29,9 på 50 meter.

En rekordsnabb simkarriär kan man tala om när det gäller 20-åriga *Eva Varde,* som i söndags förbättrade det svenska damrekordet på 50 m frisim med en sek. Hennes tid och rekordet lyder nu på 29,9. Elisabeth Ahlgren-Borglin hade rekordet och våra kända simmarflickor Marianne Lundquist och Ingegärd Fredin har under flera år varit ute efter det men aldrig lyckat knäcka det.

Men tillbaka till den nyblivna rekordhållerskan. Hon är född i Malmö men flyttade efter studenten till Lund, där hon f. n. läser på en fil. kand. vid universitetet.

Eva har alltid varit road av simning men ägnade sig aldrig åt tävlingssimning under skolåren. I mars simmade hon på studenternas träningstimme i simhallen och då fick en Poseidonsupporter upp ögonen för hennes möjligheter och lyckades övertala henne att börja tävlingssimma. En vecka senare ställde hon upp i akademiska mästerskapen på 100 m ryggsim, vilken gren hon vann med bred marginal. Sedan dess blev hon verkligt intresserad och satte i gång med rationell träning.

I somras var hon med på simmarnas träningsläger i Varberg och i augusti ställde hon upp i sitt första svenska mästerskap. Där blev hon trea på 100 m ryggsim.

SALLY BAUER — KANALKROSSERSKAN

Männens jämlike

...har »Simsports» jubileumskrönikör Niklas Skoglund kallat Sally Bauer i denna artikel med vilken han avslutar sin intressanta kavalkad av legendariska svenska simmare.



Sally Bauer.

Någon kanske anser, att rubriken härovan verkar väl pretentiös. Skulle en kvinnlig simmare kunna mäta sig med vår manliga elit? Reflexionen är riktig så till vida, att Sally Bauer under sin aktiva tävlingstid resultatmässigt inte tillnärmelsevis kunde mäta sig med de manliga simmarna på de gängse tävlingsdistanserna — men däremot var hon dem överlägsen, då det gällde verklig långdistanssimning i den där stilen, som Leander började uppvisa redan under antiken, då han varje natt sam över Hellesponten till sin älskade Hera.

Men innan vi börjar försöka att ge ett begrepp om den fantastiska långdistanssimmerskan Sally Bauer, är det på sin plats, att orientera läsaren om, att hon var en av våra främsta tävlingssimmerskor på vanliga, simförbundsmässiga distanser och att hon under säsongerna 1936—37 stod i särklass i svensk damsimning. Denna korta period — 1938 blev hon som simlärarinna professionell — kunde givetvis icke markeras i många svenska mästerskap. På den fronten inskränkte sig hennes skörd till ett mästerskap, nämligen på 400 m år 1936, men däremot visade hon sin överlägsenhet i en enastående rekordslagning. På 2 år lade hon beslag på 10 svenska rekord på distanser från 200 m upp till engelska milen och hennes ommöblering av rekordtabellen genomfördes i en crawlstil, som var stilren och apostroferad av en okuvlig vilja, som hade något av Arne Borgskt gnistrande temperament. Det var värdefulla attribut, när hon sedan ville pröva sin förmåga i den mest krävande långdistansformen

och därmed är vi inne på det ganska sagolika kapitlet Sally Bauer, skåneflickan, som bildlikt talat sam i trafik över de stora vattnen och vars prestationer beundrades av en hel värld.

Sally Kattegatt.

Redan 1931 sam Sally Bauer över Öresund, men det väckte ingen speciell sensation, ty det hade många gjort före henne. Nej, mäktigare uppgifter fick det vara och sporren till sådana fick hon från Danmark, närmare preciserat av danskan Jenny Kammersgaard, som i slutet av 30-talet drog uppmärksamheten till sitt namn genom en rad märkliga simningar över de danska och tyska vattenvidderna. Kulmen nåddes 1937, då den knubbiga danska besegrade Kattegatt, en nätt liten distans på 88 km mellan Sjaellands Odde och Gjerilds klint på Jylland. Och när danskan året därpå »krossade» Östersjön, så var hennes världsberömmelse stadfäst. I 40 timmar och 15 minuter! kämpade denna mänskliga sälhund genom Östersjöns vågor, från starten i Gedser på danska sidan till tyska Warnemünde. Den simmade distansen mätte ungefär 50 km — fågelvägen skulle det ha varit 30 km — och hennes bragd i Kattegatt var alltså åtskilliga strån vassare, vilket även bekräftades av, att den danska tidningen Politiken utfäste ett pris på 5.000 kronor till den simmare eller simmerska, som kunde överträffa Jennys Kattegattsimning.

Det var då Sally Bauer satte in sin blixtstöt — och lyckades. Liksom Kammersgaard startade svenskan från Sjaellands Odde med beräknat mål i Grenaa på Jylland. Kl. 5 på morgonen den 4 augusti 1938 vadade Sally ut i Kattegatt från Bnibben och det var endast läkaren, livräddaren samt besättningen ombord på hennes följebåt, fiskekuttern Odin, som visste vilken märklig idrottsprestation, som då inleddes.

I rykande storm.

Sally ville inte göra något väsen i onödan. Lyckades hon skulle det nog ge genljud av sig självt. Sjön gick hög, när Sally började sin simning och de gamla beprövade fiskargubbarna i Hundested skakade bekymrat sina huvuden och menade på, att i den sjön skulle svenskan aldrig ha en chans att ta sig över simmande.

Men den dystra inställningen delades inte av Sally. Hon arbetade sig med sitt smidiga crawl genom den hårda sjön och hade efter en timme lagt 3 kilometer bakom sig. Den hävande sjön var dock en fruktansvärd fiende, Sally blev sjösjuk och fick »kasta upp», men hon lugnade sina beledsagare i följebåten med ett »Det betyder ingenting... ni behöver inte vara oroliga». Det lät skånskt tryggt — men undras om sällskapet i båten hade samma inställning, ty även de led sjösjukans alla hemska kval och dr Holm-Nielsens sjösjuketabletter hade redan gått åt i 30-tal på den fronten.

Det är klart, att Sally under rådande förhållanden inte hade någon aptit, men efter 2 timmars simning i den gropiga sjön, intog hon sin

första måltid, som bestod av stekta rödspettor och äggmjölk. Under måltiden gled en del av det konsistensfett, med vilket hon till skydd mot kylan var insmord från hjässan till fotabjället, från ansiktet ner i munnen som extra »pålägg»! Smaklig måltid!

Efter 3 ½ timme hade Sally summit 10 km. Dyningarna var våldsamma och därtill kom, att en kraftig nordlig ström satte in. Sally började driva med strömmen mot norr men höll dock som en klocka sin uppdrivna crawltakt med 55 simtag i minuten. Och vilka simtag! Till skillnad från Kammersgaard var Sally Bauer en förnämlig tävlingssimmerska med elegant crawlstroke och hennes mjuka simtag bröt sig smidigt igenom även denna hårda sjös mäktiga motstånd. (I detta sammanhang kan tjäna påpekas, att man kanske elakt men säkert med ett visst fog sade, att Kammersgaards simförmåga var en utpräglad flytförmåga, baserad på hennes väl inpackade, knubbiga kroppskonstitution på c:a 90 kg!)

Halva slaget vunnet.

Sallys humör var nu det bästa tänkbara. Sjösjukan hade gett med sig något och hennes vilja att lyckas var okuvlig. Ström och dyningar till trots gick det raskt undan. Kl. 1 på middagen, då Sally summit i 8 timmar — var hon 3 ½ sjömil över halvvägs, räknat i rak linje från startplatsen Bnibben till målet i Grenaa. Halva slaget var vunnet.

Ännu större blev optimismen en timme senare, då sjösjukan helt hade släppt sitt påfrestande grepp. Då fick Sally nya krafter och lönen för den redan utståndna mödan fick hon samtidigt vid upplysningen från följebåten, att Jyllands kust skymtade, Själv kunde Sally inte se den härliga synen, hennes av det salta vattnet inflammerade ögon uppfattade bara hav och himmel.

Nästa glädjeämne blev, att strömmen vände, Sally fick den med sig.

Kl. 6 på eftermiddagen intog Sally åter en måltid, denna gång på buljong och ägg. Det piggade upp, framför allt värmde, vilket kunde behövas, ty hon hade ånyo råkat in i en kylig, nordgående ström. Nu ville hon ha lite mer konsistensfett till skydd mot den ansmygande kylan, men båtens förråd var uttömt. Hon fick i stället trösta sig med uppgiften, att Jyllands trädtoppar nu klart avtecknade sig, målet var nära. Och att detta stämde fick man övertygande bevis för, när masstals med båtar började stäva ut från Grenaa för att möta Sally och eskortera henne den sista kilometern in mot målet. Mitt under middagen hade badgästerna fått meddelande om, att Sally nalkades, och därmed var det slut på den måltiden. I stället drog man med borgmästaren Pallesen i spetsen i båtar Sally till mötes. Och gladare, mer entusiastiska hejarop kunde inte Sallys egna landsmän ha bestått henne.

»Heja Sally, middagsmaten väntar på Hotell Dagmar!», ljöd jyllänningarnas välkomstrop. Och Sally hejade.

Nu återstod bara ett 100-tal meter. Fiskekuttern Odin kunde inte följa

med längre in mot den grunda stranden utan nu fick Sally bara sällskap med en jolle. Solen hade kastat sina sista strålar för dagen, men festblossen i Grenaa lockade desto mer. Plötsligt kände Sally fast mark under fötterna och jublande reste hon sig upp ur vattnet och vinkade hänförd till följebåten och alla de andra uppvaktande båtarna. Hon hade lyckats och hurraropen dånade ut över de stora vatten, som hon på rekordtid lämnat bakom sig. Rekordtid ja . . . *Sally hade utklassat Jenny Kammersgaard över Kattegatt med 11 timmar och 45 minuter kortare simtid!*

Dansade på banketten.

In till Grenaa hamn fick Sally segla. Hon var i ypperlig kondition, inte det minsta trött, bara glad och lycklig som ett stort barn. Och några timmar senare var hon festföremålet vid en stor hyllningsbankett på Dagmar Hotell, en fest som varade långt in på nästa dag. I den natten dansade Sally med samma oförbränneliga svenska humör som en gång fenomenlöparen John Svanberg gjorde efter sin olympiskt heroiska insats i maratonloppet i Atén 1906. Bra rutet . . .

Som bakgrund till denna Sallys rekordsimning bör man även se hennes tidigare på året »misslyckade» försök på distansen. 14 dagar tidigare tvingades hon nämligen att ge upp efter 16 timmars simning, bara 4 kilometer från målet. Anledningen var den bittra, att följebåten saknade strålkastare och inte kunde vägleda hennes simning i det fallande mörkret. Då hade hon tillryggalagt 8 mil på 16 timmar och 34 minuter, vilket ger en medeltid pr mil på c:a 2 timmar och 4 minuter — ett fantastiskt tidsrekord, som ställde alla tidigare i skuggan.

Sally Bauers prestation hälsades med enastående jubel i Danmark, där man utan ett stänk av bitterhet såg, att Kattegatts blåa band gick från Danmark till Sverige. I två dagar hyllade Danmark »Sally Kattegatt» — sedan vände hon kosan hem till Hälsingborg och på färden dit hade hon från Helsingör denna stads borgmästare som hederskavaljer på den danska privatfärjan Asa-Thor. I Hälsingborgs flaggprydda hamn hälsades hon med musik av blåsorkester, blomsterhöljdes och lagerkransades, varpå Hälsingborgs borgmästare hyllade henne i tal och överräckte de rödaste rosor från den stad, vars färger hon så ärorikt fört. Och sedan blev det triumffärd i öppen bil genom »Sundets pärla». Berömmelsen och triumfen var fullständig — men Sally vilade inte på sina lagrar.

Ålands jäsande hav.

Nästa uppgift blev Ålands jäsande hav, som besegrades den 12 augusti samma år. Sally blev den första, som helt genomförde en simning över detta stormiga och nyckfulla hav. Hon gick i vattnet vid Grisslehamn och vadade 13 timmar och 6 minuter senare i land på Västerskär på Åland, där svenska sommargäster mottog henne med en krans,



Klart för start över Engelska kanalen. Simmarna — bland dem Sally Bauer — är väl insmorda för att tåla vattenkylan.

bunden av havstång och blåa blommor — Ålands havs blåa band.

Men ännu återstod Engelska kanalen.

Sally Bauers stora dröm hade under många år varit att få pröva på Engelska kanalen, simningens klassiska maratonsträcka sedan 1875, då den engelske kaptenen Webb som den förste betvingade detta vattenbälte mellan England och Frankrike.

1939 fick Sally sin chans. Idrottsbladet ställde sig som ekonomisk garant och i början av augusti anlände Sally till England, där hon slog upp sitt träningsläger i Dover. Som teknisk rådgivare hade hon lyckats få engelsmannen Temme — mannen som simmat över Kanalen i bägge riktningarna. Bättre val kunde alltså inte ha skett, ty det skall ju alltid finnas något men . . . Temme var en försiktig general. Han kände i alla delar den nyckfulla Kanalen och ville inte släppa iväg svenskan, förrän alla för företaget samverkande auspicier var till fördel. Att gå och avvakta sådana tillfällen vid Kanalen kan ta sin tid, vilket Sally nogsamt fick erfara.

I krigets skugga.

Sally var ivrig på att fortast möjligt få kasta sig över uppgiften, ty hennes träningssimningar visade, att hon var i högform. Men undan för undan uppsköts starten. Väntan gick Sally på nerverna och situationen blev inte bättre av, att hela världen

i dessa mörka, historiska dagar gick mot den stora världsbranden. Dover blev plötsligt avfolkat och marina enheter intog de fredliga fiskeflottiljernas plats. I skuggan av det förestående världskriget påskyndades Sallys kanalsimning och natten till söndagen den 27 augusti embarkerade hon kuttern Ocean Prince för att bege sig till startplatsen Cap Gris Nez på franska kusten. Dit anlände hon kl. 5 på morgonen och 50 minuter senare startade hon den första svenska Kanalsimningen. 15 timmar och 22 minuter senare var denna fullbordad — c:a 5 mils simmad distans — och Sally Bauer hade genom sin långa rad av skilda maratonsimningar dokumenterat sig som världens förnämsta simmerska på detta speciella gebit.

Det såg länge ut som om Sally skulle lyckas pressa amerikanskan Gertrude Ederles rekord från 1926, men närmare den engelska kusten spolierades dessa förhoppningar genom tidvattnet och strömmarna. Sin vana trogen sam Sally crawl hela distansen och inför hennes maskinmässiga takt med något mer än 50 simtag i minuten deklarerade den medföljande engelska expertisen reservationslöst, att här sam en av världens förnämsta simmerskor.

Första timmen efter starten rådde en besvärlig dimma på den franska sidan av kanalen, men sedan lättade denna och hela dagen gynnades av strålande solsken. Men i vattnet satte efter ett par timmar mindre gynnsamma makter in. Ostlig ström började driva Sally ur den på Dover ställda kursen, men vid 3-tiden på dagen hade hon detta till trots i bästa stil avancerat ut i den internationella genomfartsleden. Där ute skedde omslaget i tidvattnet och strömmen drev nu Sally västerut.

Hon var i bästa vigör. Ledarbåten Ocean Prince cirklade kring henne i vida ringar, men troget vid hennes sida följde en roddbåt med en engelsk kontrollant samt den svenske managern-redaktören, som svarade för underhållningsmusik via portativ radio.

Kamp mot tidvattnet.

Vid 5-tiden på eftermiddagen återstod blott 4 miles till fyrarna utanför Dover och Sallys eskort började optimistiskt räkna med, att hon skulle sänka Ederles rekord. Närmare inåt engelska kusten ökade dock strömmen och Sallys avvikning västerut blev märkbart kraftig. Man uppgav nu Dover som målplats och inriktade i stället kursen på Shakespeareklippan. Efter en stund kom likväl även denna ur Sallys kurs, som nu låg på Warrenklipporna mellan Dover och Folkestone. Ett tag försökte Sally desperat att simma rakt mot tidvattnet på Dover, men det märkte hon snart vara en hopplös uppgift.

Mot den framåt kvällen allt mer besvärande kylan skyddade sig Sally genom att smörja in sig med mer fett och för att inte svalget alltför mycket skulle besväras av det översalta vattnet åt hon karameller. Till ögonskydd mot saltvattnet hade hon ett par tättslutande goggles.

Kritklipporna på den engelska kusten kom nu allt närmare, men

Sven Strandquist:

Så tränar vi i Boden!

SVERIGES BÄSTA SKOLA

vid höstens skolungdomstävlingar i Stockholm blev sensationellt Bodens läroverk, som därigenom fick sin första inteckning i SKK:s vandringspris. Mannen bakom framgångarna, f. d. ledamoten av simförbundets styrelsen, badhallschefen Sven Strandquist berättar i vidstående artikel om arbetet bakom kulisserna i Boden.

— Vi har en bred rekryteringsbas i Boden tack vare skolstyrelsens välvilliga inställning till simsporten. Från fjärde klass vid folkskolorna får cirka 300 elever i 10-årsåldern fria bad och fri simundervisning genom kommunala anslag.

De flickor och pojkar som visar speciella anlag tas om hand av Bodens Bandyklubbs simsektion och erbjudas tillfälle att underkasta sig rationell träning. Denna bedrives dock i den lättare stilen till att börja med. Vi tar dessutom med ungdomar ända ned i 6-årsåldern för vidareutbildning, men för dessa kräves då ett intyg från föräldrarna, att dessa inte har något att invända.

Vid sidan om folkskoleungdomens träning arrangeras speciella crawlkurser om 10 lektionstimmar. I kurserna, som pågår året runt, får de unga eleverna från starten lära sig den rätta stilen och tekniken.

Denna rekrytering ger varje år Bodens BK omkring 400 ungdomar att arbeta med. Flickorna och pojkarna är under träningskvällarna uppdelade i olika skicklighets- och åldersgrupper. Ingen i dessa har nått 18-årsgränsen med undantag för norrländske mästaren och SM-finalisten Buddy Sander, som nyligen fyllde 20 år.

Träningen, vilken som regel sker under instruktörs direkta överinsyn, äger rum 4 à 5 gånger i veckan.

---

respittiden till Ederles rekord var utgången. Det stod dock klart, att Sally skulle lyckas och att tiden skulle bli ypperlig. En härlig badstrand i Folkestone blev Sallys målplats. Här slog hon på en bejublad spurt och vadade sedan de sista meterna in mot land, medan månen spred sitt matta sken över det trolska landskapet och blixtarna skar himlen över franska kusten, där ett annalkande oväder talade sitt bistra språk om de ofredstider, som några dagar senare bröt ut över världen. Sally Bauer hann utföra sin fredliga bragd på den internationellt traditionsrikaste långsimningsdistansen, innan denna på nytt blev en krigets stora massgrav.

Att Sally Bauer 12 år senare vid uppnådda 42 års ålder upprepade sin bragd att »krossa» Kanalen talar ett märkbart vackert språk om simsportens kraft- och hälsouppbyggande betydelse men än mer om det faktum, att Sally Bauer var en männens jämlike i vattnet.

Under allmänhetens badtid får simmarna en eller två banor avdelade för att kunna träna i lugn och ro. Varje söndagsförmiddag, då badhuset är stängt för allmänheten, bedriver vi den verkligt rationella träningen.

Simmarna får sitt särskilda program att köra efter, upplagt efter vars och ens skicklighet, stil och krafter. En söndag i månaden anordnas en lokal simserie för alla åldersgrupper och i alla simsätt. Vid säsongens slut sammanräknas resultaten och populära priser utdelas till segrarna i de olika klasserna. Det goda med denna serie är, att simmarna »tvingas» delta i alla simsätt för att sedermera fortsätta och träna på det simsätt som vederbörande visar sig ha största anlagen för.

De träningsläger som varje år anordnas av Norr- och Västerbottens simsektioner med ekonomiskt stöd av Svenska Simförbundet har visat sig vara av ovärderlig nytta och resultaten har varit mycket goda. Hela den nordsvenska simeliten deltar i dessa träningsläger, som pågått i nära 10 år. Kurserna har även delvis fostrat sådana stjärnor som västerbottenssimmarna Rolf Olander, Curt Furberg och Lars Edstedt samt ett flertal Boden-, Munksunds- och Malmbergssimmare av klass. En sporre för de norrländska simmarna är de sedan tre år instiftade Norrländska simmästerskapen, som brukar gå i Stora Tunas klassiska SM-bad. Då dessa mästerskap går i samband med ett norrländskt elitsimmarläger veckan före stora SM kan man inte nog uppskatta detta träningsinternat.

Siktar på SM-seger!

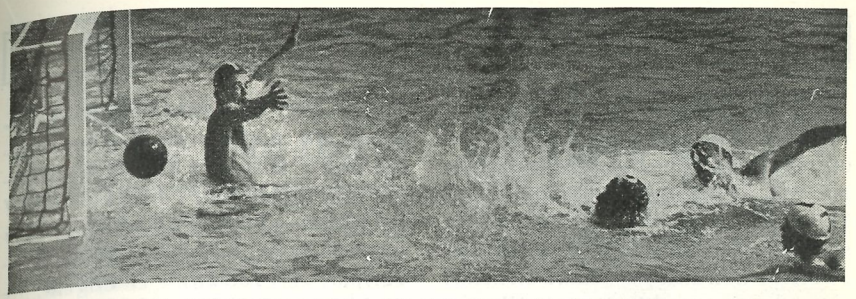
Den övre norrländska elitsimningen står f. n. i god nationell klass men än återstår det att skaka fram någon svensk mästare. Jag kan dock nämna några av den norrbottniska simeliten. Först och främst ha vi Buddy Sander, »old timern» som nyss fyllt 20 år. Hans främsta merit är en andraplacering på 100 m bröstsim vid SM.

Caisa Brännström flerfaldig SM-finalist i ryggsim har på sistone gått in för 400 m frisim och där noterat 5.48,0. Giggi Sundholm är egentligen 400 m-simmare men har norrbottensrekordet på 100 m med tiden 1.13,7.

Vidare har Bodens BK fjärilsimmande Anne-Britt Wiberg nyss fyllda 14 år, som gått under 1.30 på 100 m fjäril. På allra sista tiden har lilla Monica Krook dykt upp och t. o. m. slagit Caisa Brännström på sin specialdistans 100 m rygg.

Bland pojkarna kan nämnas Curt Nyström och Göran Lindberg, särskilt den sistnämnde är mycket lovande med tider som 1.12 på 100 m ryggsim och 5.18 på 400 m frisim. Grabben är bara 15 år. Även Munksund har mycket lovande simmare i Eric Forslund på 100 m ryggsim (1.12,0) och Lennart Holmgren som finfin frisimmare. Olle Modig från Malmberget är ett utomordentligt ryggsimmarämne.

1954 har varit något av ett rekordens år och inte mindre än 29 distriktsrekord har sett dagens ljus. Bodens BK och Munksunds SS har ungefär lika många vardera. När nu



ALLSVENKA INOMHUSSERIEN

Serieställning i allsvenska inomhusserien — två omgångar slutspelade — efter den 21/11 1954, tredje omgången fortsätter den 13/2 1955.

Hellas	5	5	0	0	66—5	10
Elfsborg	5	4	1	0	77—27	9
Norrköping	5	4	1	0	46—36	9
Tunafors	5	4	0	1	44—25	8
Polisen	5	3	1	1	36—30	7
Västerås	5	2	1	2	29—29	5
Neptun	5	2	0	3	25—33	4
Ran	5	1	1	3	36—54	3
Sirius	5	0	2	3	25—50	2
S 02	5	1	0	4	25—55	2
Hofors	5	0	1	4	25—58	1
SKK	5	0	0	5	15—47	0

Matchresultat:
VSS—NKK 3—9, Tunafors—Ran 7—4, Ran—VSS 7—7, Tunafors—NKK 7—8, Polisen—Hofors 15—8, Sirius—Hellas 3—16, Hofors—Hellas 0—15, Sirius—Polisen 6—6, Elfsborg—SKK 10—3, Neptun—S02 6—7, Elfsborg—Neptun 7—5, Hellas—SKK 18—0, Polisen—Neptun 9—6, Polisen—Hellas 1—8, SKK—Neptun 4—7, Hellas—Neptun 9—1, Polisen—SKK 5—2, Tunafors—Hofors 8—3, Sirius—VSS 1—4, Tunafors—VSS 8—5, Sirius—Hofors fors—VSS 8—5, Sirius—Hofors 10—10, VSS—Hofors 10—4, Sirius—Tunafors 5—14, S 02—NKK 7—8, Elfsborg—Ran 23—8, Ran—NKK 9—11, S 02—Elfsborg 1—27; S 02—Ran 6—8 o. Elfsborg—NKK 10—10.

Luleå får sin efterlängtade simhall om c:a 1,5 år och Skellefteå i Västerbotten får sitt reglementsenliga inomhusbad, är kanske inte den tiden långt borta, då en landsdelsmatch i stort format mellan Nordsverige och Sydsverige med gränsen dragen vid Dalälven kan förverkligas. Då inleds en epok som blir till fromma för svensk simsport!

Bättre arrangemang!

Sedan polokommittén lyckats genomföra ett seriesystem, för såväl utom- som inomhuspolo, är det oss angeläget påpeka det sätt som i dessa serier ingående polomatcher arrangeras.

Det verkar som om klubbarna alldeles glömt bort vikten av att en simtävling arrangeras så smakfullt för publiken att dessa återkommer. Kan detta möjligen bero på att Simförbundet satsar för mycket pengar på dessa serier?

Trots otaliga påpekanden från PK:s sida genomföres fastställda polomatcher hur slentrianmässigt och ointresserat som helst från arrangörsklubbarnas sida.

FRÅGOR OCH SVAR

Herr Redaktör!

Är det sant, att den amerikanske olympiasegraren Ford Konno i år simmat 1.500-metersdistansen på 18.14? Kommer tiden att godkännas som världsrekord? Vilken tid har »Petter» Östrand på samma sträcka?

Idrottsstatistiker.

Svar: Ja, Konno hade i våras 18.14,4 vid National Collegiate Championships. Tiden kan emellertid inte godkännas som världsrekord, eftersom bassänglängden i Syracusas »Orange Pool» endast mäter 25 meter. Japanen Furuhashis rekord på godkänd 50-metersbana (i Los Angeles 1949) lyder på 18.19,0. Det kan kanske vara av intresse att här återge Konnos mellantider i världens hittills snabbaste 1.500-meterslopp: 1.04,1 — 1.39,1 — 3.25,4 — 4.38,5 — 5.52,3 — 7.07,4 — 8.23,4 — 9.38,9 — 10.53,5 — 12.08,3 — 13.22,7 — 14.37,8 — 15.51,7 — 17.04,7 — 18.04,4.

Östrands bästa 1500-mterstid är 19.03,5, men tyvärr också noterad på 25-metersbana (vid SM i Kalmar 1952), varför Arne Borgs legendariska världsrekordtid 19.07,2 från EM i Bologna 1927 fortfarande gäller som svenskt rekord.

Ovanstående är det resultat till vilket PK:s ordförande kommit efter studium av den nu genomförda höstomgången av allsvenska inomhusserien 1954—1955. För att överhuvudtaget kunna behålla publiken måste denna hållas à jour med vad som händer i bassängen, således vill PK uppmana arrangerande föreningar: 1. Anslagstavla där föreningarnas namn och det fortlöpande resultatet av matcherna redovisas, finnes. 2. Speakern upplyser om laguppställningar, vilka som spelar i svart respektive vit mössa, samt mera anmärkningsvärda domslut.

Efter ovanstående redovisning hoppas polokommittén alla klubbar lägger manken till att höja det nu allt mer sinande publikintresset.

Polokommittén.

Simsports Redaktör!

Är dagarna fastställda för de olympiska simtävlingarna i Melbourne 1956? Blir det polo? Hur många svenska simmare får resa till Australien?

Olympisk kandidat.

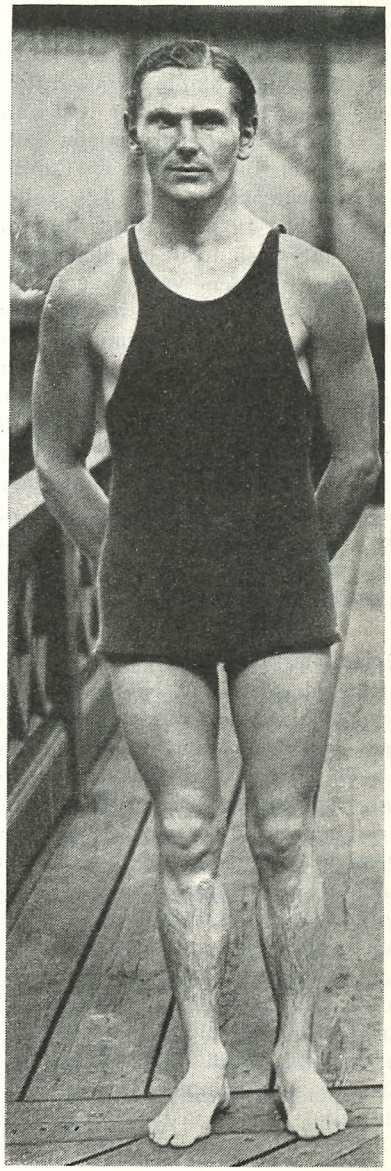
Svar: Simningen i Melbourne kommer att äga rum den 28 november—7 december enligt det preliminära tidsschema, som FINA givit offentlighet åt i sin senaste officiella bulletin. Det blir polo i Melbourne, men av allt att döma kommer endast 16 nationer att få delta i slutspelet, men det kan tänkas, att IOK, om olympiska arrangörerna så önskar, kommer att tillåta en kvalifikationsomgång före Spelen. Den svenska truppens storlek blir helt beroende av våra aktivas standard. Sveriges olympiska kommitté har emellertid preliminärt endast räknat med tre aktiva och en ledare.

ÄR SIMHOPP CIRKUSKONST?

Niklas får replik av Toivo Öhman

Det var med en viss förvåning man läste storhopparen Niklas Skoglunds »brandfackla» i Aftonbladet mot den moderna simhoppningen för några veckor sedan. Det som förvånade var inte andemeningen i artikeln — att simhoppningen blivit för svår — utan den lösning av problemet, som Niklas rekommenderade: att gå tillbaka till 1920 års hoppbestämmelser.

Det råder ingen tvekan om att simhoppningen håller på att urarta till cirkuskonst. Därom torde vi vara tämligen överens i Sverige och även i flertalet övriga europeiska länder. Vid en inofficiell hoppledarkonferens i samband med EM i Turin, där Gösta Ölander deltog som Sveriges representant, var den allmänna meningen att utvecklingen inom simhoppningen är inne på fel spår och att en ändring måste komma till stånd. I annat fall har vi bara att vänta oss en ytterligare »akrobatisering», när de nya reglerna skall fastställas 1956. Det är ju onekligen rätt oroande att höra, att man på sina håll börjat experimentera med tredubbla skruvar och 4 ½ volter framåt.



Niklas Skoglund, olympisk silvermedaljör i höga hopp redan som 14-åring 1920.

Så långt kan man alltså hålla med Niklas men knappast längre. Hans kritik av den moderna hoppningen är i mångt och mycket starkt överdriven. Påståendena om att hoppningen numera skulle vara kraftlös och frökenaktig behöver väl inte ens bemötas. Har man sett en Sammy Lee, en Brener eller en Capilla i toppform bränna iväg 3 ½ volter framåt från 10 meter med öppning vid 5 meter så torde all diskussion på den punkten vara överflödig. Hårdare kan enligt min mening inte ett hopp satsas. Däremot är jag övertygad om att man numera kan kombinera denna kraft med elegans på ett helt annat sätt än förr, då man kanske byggde mera på ren råstyrka eller för att citera en gammal hoppare, då man bara »sprang till trampolinen tog slut». Härvidlag kan väl inte utvecklingen anses ha gått åt fel håll.

Symmetriska hopp?

Skruvhoppen vill Niklas i likhet med många andra av den äldre skolan avskaffa. Man brukar anföra, att de saknar skönhetsvärde, att de inte är symmetriska. Det skall villigt erkännas att det finns många vanvettiga skruvkombinationer, som saknar berättigande, men därmed inte sagt att skruvhoppen strider mot simhoppningens idé. Tvärtom. Uppfattningen att en rörelse måste vara symmetrisk för att vara estetiskt tilltalande har jag mycket svårt att förstå. Tänk bara på baletten. Den är inte symmetrisk men trots det eller kanske just därför vacker. Där har man f. ö. också skruvrörelser, piruetter. Ingen vill väl ändå att baletten endast skulle omfatta en serie stela, liksidiga Ling-betonade rörelser.

Överhuvudtaget är det förvånande, att Niklas gör så tvärsäkra uttalanden om internationell topphoppning efter att endast ha sett Sammy Lee vid en uppvisning i halvmörker en kväll i Mälarhöjdsbadet. Mig veterligt har han inte varit i tillfälle att studera hoppningen vid någon av de två olympiaderna eller de tre europamästerskapen efter andra världskriget.

PLANERA HOPPKURSER!

Hoppkommittén planlägger för närvarande kursverksamheten för 1955 och vill i det sammanhanget rekommendera distrikten att anordna kurser för utbildning av hoppdomare. Vi står gärna till tjänst med hjälp vid kursuppläggningen och kan även ställa kursledare till förfogande. Det är dock av vikt att detta planeras i god tid, och vi vill därför uppmana de distrikt, som är intresserade av dylika kurser, att om möjligt meddela Hoppkommittén härom före den 20 januari 1955.

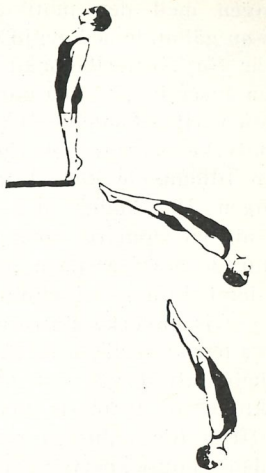
Ansökan om kursanslag för detta ändamål skall i vanlig ordning ställas till Svenska Simförbundet.

Hoppkommittén.

Raka hoppens vara.

Sedan har vi den eviga frågan om rakhoppens vara eller icke vara. Att återinföra grenen i olympiska sammanhang torde vara helt uteslutet. Detta bl. a. med tanke på att det skulle innebära en ytterligare utökning av det olympiska programmet, som redan svällt ut till mammutformat. IOK:s strävanden går ju f. n. i stället ut på att skära ned programmet, där så är möjligt, och att byta ut svikthopp eller höga hopp mot rakhopp hoppas jag att inte ens Niklas skulle vilja vara med om. Dessutom utövas grenen i våra dagar endast i Sverige, Norge, Finland och England, om jag inte är fel underrättad, och rakhoppen har alltså för liten utbredning för att äga berättigande som olympisk gren.

För att hålla oss till svenska förhållanden så frågar sig många »varför man inte går tillbaka till de gamla rakhoppen på svenska mästerskapen». Hela den frågeställningen tycks mig egentligen onödig. Studerar man reglerna närmare, så finner man att grenen, som nu kallas komb. höga hopp, fortfarande består av 6 rakhopp, dock med den skillnaden att hopparna kan byta ut ett eller två rakhopp mot varierande hopp med maximerad svårighetsgrad. Rätten att endast använda sig av rakhopp finns emellertid kvar som förr, och hopparna använder sig mycket flitigt av denna rätt. Rakhoppen har nämligen numera så hög svårighetsgrad, att det inte lönar sig göra varierande hopp, om man inte är mycket säker på dem. Ett rakhopp med anlopp ger exempelvis lika mycket som 1 ½ volt framåt eller Tyska hoppet med 1 ½ volt. Ungefär hälften av finalisterna på SM de senaste åren har använt sig av ett eller två rakhopp i andra avdelningen och Birte Hanson vann SM 1953 med enbart rakhopp. De renodlade rakhoppsspecialisterna har alltså fortfarande sin chans. Skillnaden är bara den att även de, som vill vidareutveckla sitt hoppkunnande, redan i denna tävlingsform har en möjlighet att börja känna sig för med de varierande hoppen. Steget att gå direkt från rakhopp till 10 varierande hopp är ju mycket stort.



Är det detta Niklas Skoglund vill återinföra? (Bilden hämtad ur 1920 års olympiska hoppbestämmelser.)

Niklas vill även en återgång till de gamla reglerna i fråga om bedömningen med den motiveringen att den nu gällande bedömningsprincipen är för »lotteribetonad». Personligen anser jag, att om hopparna någonsin varit utlämnade åt domarnas godtycke, så var det väl förr, då man tillämpade den slutna bedömningen. Det kunde ju t. o. m. hända att en domare raderade ut och ändrade poänger på hopp, som han bedömt tidigare i tävlingen, för att på så vis påverka slutresultatet. Domarna har visserligen fortfarande möjligheter att döma partiskt, men det faktum att de måste visa upp sina siffror för publiken och den församlade hoppexpertisen har en avgjort hämmande inverkan på sådana tendenser. En ytterligare garanti för att en riktig slutpoäng erhålles är det poängberäkningssystem, som nu användes, där den högsta och lägsta värderingen stryks, innan man med »lathundens» hjälp räknar ut medeltalet av de återstående domarsiffrorna multiplicerat med svårighetsgraden. Absolut rättvis kan en poängidrott aldrig bli, men nog har man kommit rättvisan närmare nu än förr, då man utgick från de platssiffror, som varje domare kom fram till. Det kunde ju ha till följd, att den hoppare, som hade bästa platssiffran och således korades till segrare i en tävling, hade sämre sammanlagd poäng än tvåan.

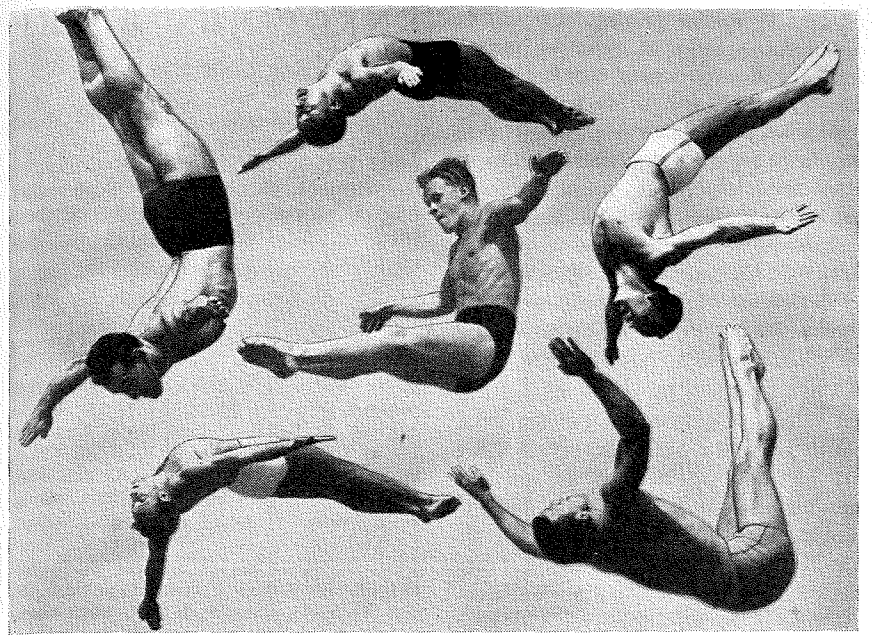
Slutklämmen i Niklas artikel är en vädjan till Svenska Simförbundet, att det i FINA skall yrka på en återgång till 1920 års hoppbestämmelser. Det kan alltså vara av intresse att se, vad dessa regler föreskriver.

Man finner då, att antalet hopp i tabellen reducerats till hälften. Ett i våra dagar så pass vanligt hopp som 2 ½ volter framåt anses för svårt för att överhuvud taget kunna tas upp som simhopp. Av de obligatoriska hoppen i svikthopp kan nämnas huvudhopp framåt med armarna anlagda efter sidorna i såväl luftfärd som nedslag och stående Isander med armarna likaså anlagda efter sidorna i nedslaget (s. k. »kejsarhopp» alltså). Skulle man göra 1 ½ Mollbergare, så måste avstampen ske med en (!) fot från svikten. Damernas trampolinhopp skulle utföras från 4 och 8 meters höjd. Våra trampoliner måste således byggas till med plattformar på dessa höjder.

Dödsdömt förslag.

Det torde vara överflödigt med ytterligare exempel för att man skall inse, att ett sådant förslag vore dödsdömt redan innan det behandlades i FINA. Utsikterna att införa trudgen som speciell olympisk gren skulle väl vara ungefär lika stora.

Nej, skall vi komma med ett förslag, så skall det vara så beskaffat, att det har möjligheter att gå igenom. Vi kan inte bara stryka ett streck över den moderna hopputveckligen och låtsas som om den aldrig hade funnits till. Förutsättningen för att man skall lyckas få en ändring till stånd är att man tar hänsyn till de faktiska förhållandena och anpassar förslaget efter dagens läge.



En studie i simhopp från olympiska spelen i Helsingfors 1952. I mitten ses den svenske mästaren Toivo Öhman, ovanför honom olympiske mästaren Sammy Lee, USA, t. v. J. M. McCormack, USA och under honom J. Capilla, Mexico, t. h. A. Capilla, Mexico och under honom J. C. Calhoun, USA.

För närvarande premieras akrobatiken på bekostnad av det vackra och njutbara i simhoppningen, och detta är felaktigt. Därom är vi alla överens. Tekniken får ej förkväva stil- och skönhetsmomenten. Vi får emellertid ej glömma, att hoppningen har både en stil- och en teknik-sida. Det vore ett lika stort fel att förbise tekniken som att förbise skönheten. Nej, vi måste finna en medelväg. Vi måste söka oss fram till en syntes, ett »både-och», där såväl teknik som skönhet kommer till sin rätt i väl avvägda proportioner.

Maximerad svårighetsgrad.

Denna syntes fanns enligt min mening i det förslag, som framlades för FINA 1952 men tyvärr förkastades. Det innebar att man skulle införa en maximerad svårighetsgrad på hela serien i stället för som nu på endast första avdelningen. Då skulle både teknikern och stilhopparen få sin chans. Den hoppare, som så önskade, kunde

välja 3 ½ volter framåt och andra cirkushopp men i gengäld måste han också göra några mycket enkla hopp för att inte få för hög svårighetsgrad. En annan hoppare kunde använda sig av medelsvåra stilhopp över hela linjen och ändå ha samma möjligheter att vinna. En sådan bestämmelse skulle alltså inte uppmuntra till »akrobatisering» men ej heller absolut förbjuda de skickligaste teknikhopparna att pröva på de allra svåraste hoppen.

Vore inte det förslaget någonting att sluta upp omkring? Om det skulle visa sig omöjligt att få USA att gå med på det, så är det väl ingenting som hindrar, att vi tillämpar det i Europa. Faktum är nämligen att amerikanarna inte heller följer de nu gällande internationella bestämmelserna vid sina mästerskap. De har gått ännu ett steg längre och använder sig av ännu svårare hopp och serier. Varför skulle inte vi då kunna ena oss om ett lättare program vid EM, landskamper och nationella mästerskap? Vid olympiaderna, som dock endast är en gång vart fjärde år, kunde man ju tillämpa de »officiella» bestämmelserna. Där tror jag vi har den enda tänkbara lösningen just nu.

Slutligen vill jag än en gång instämma med andemeningen i Niklas artikel. Simhoppningen är till sin natur sådan, att den aldrig kan bli någon massidrott, men vi skall för den skull inte driva utvecklingen därhän, att det blir en idrott för några få, utvalda cirkusartister.

ENKÖPINGSTRIUMF

Åke Lind 2.49,9.

Sirius nödgades ställa upp med ett flertal reserver i simuppgörelsen mot Enköping, varför nederlaget för uppsalaklubben inte kom som någon större överraskning. Enköping segrade med 85 poäng mot Sirius 74.

Resultat:

50 m bröst, flickor: 1) Barbro Persson, S, 53,6, 2) Birgitta Gestblom, E, 54,3, 3) G.-M. Högberg, E, 1.01,3. **100 m ryggsim A-jun.:** 1) Hans Ahlin, E, 1.16,1, 2) Bo Jansson, S, 1.27,5, 4) Rolf Blom, E, 1.31,8. **100 m fjäril, sen.:** 1) Åke Lind, E, 1.15,0, 2) Tore Persson, S, 1.15,2, 3) Bo Eriksson, E, 1.16,7, 4) Mats Jansson, S, 1.30,2. **100 m rygg damer:** 1) Anita Karlsson, S, 1.39,6, 2) Karin Sundberg, S, 1.41,8, 3) L. Almgren, E, 1.46,3, 4) S. Welén, E, 1.57,2. **50 m bröst B-jun.:** 1) Owe Lönnholm, E, 46,6, 2) A. Timdahl, S, 50,5, 3) Kjell Larsson, E, 51,3, 4) P.-A. Linder, S, 55,8. **100 m fritt sen.:** 1) Lasse Wallin, E, 1.02,3, 2) L. Thyselius, E, 1.04,4, 3) L. Söderbom, S, 1.09,0, 4) H. Envall, S, 1.30,6. **100 m bröst damer:** 1) Anita Karlsson, S, 1.36,0, 2) B. Persson, S, 1.43,8, 3) B. Gestblom, E, 1.45,0, 4) G. M. Högberg, E, 1.53,1. **50 m fritt B-jun.:** 1) Kjell Lundin, E, 38,5, 2) A. Thimdahl, S, 40,2, 3) O. Lönnholm, E, 40,3, 4) Bo Pettersson, S, 42,0. **100 m rygg, sen.:** 1) Bo Wiberg, S, 1.20,0, 2) L. Wallin, E, 1.20,2, 3) H. Flink, S, 1.23,0, 4) L. Thyselius, E, 1.30,6. **50 m fritt flickor:** 1) Monica Söderholm, E, 47,7, 2) Sonja Welén, E, 49,0, 3) B. Persson, S, 53,0. **100 m fritt A-jun.:** 1) Tore Persson, S, 1.06,7, 2) Lars Söderbom, S, 1.07,8, 3) Börje Peimer, E, 1.09,4, 4) Hans Ahlin, E, 1.09,6. **200 m bröst sen.:** 1) Åke Lind, E, 2.49,9, 2) Bo Eriksson, E, 3.04,8, 3) Bo Wiberg, S, 3.09,5, 4) Mats Jansson, S, 3.17,4. **100 m fritt damer:** 1) Lisbet Almgren, E, 1.18,5, 2) A. Karlsson, S, 1.20,8, 3) M. Söderholms, 1.31,2. **100 m bröst A-jun.:** 1) Tore Persson, S, 1.22,0, 2) B. Lundberg, E, 1.23,8, 3) L. Söderbom, S, 1.25,7, 4) B. Lindström, E, 1.38,7. **Lagkapp 10×50 m:** 1) E. 6.10,1, 2) S. 6.29,3.

Hasse Hellbrand:

Lönande att vara östtysk amatör

Elfsborgsturnén blev minnesrik

Rätt tyngda av inköpta presenter, företrädesvis leksaker i form av teddybjörnar, återkom elfsborgstruppen från Östtyskland efter en non-stop-resa omfattande 32 timmar. Däremot kan man kanske inte säga att 20-mannatruppen var direkt tyngd av segrar, ty allt som allt inkasserades endast en seger och för den bedriften svarade kampstarke Kurt Källberg, som i Leipzig rev ned en applådåska för sin spurt och personliga rekordtid på 400 m frisim.

Knud Gleie, den talangfulle danske bröstsimmaren, som tidigare var världsrekordman på 200 m, var väl den ende av de 37 skandinaverna (Köpenhamn, Skåne och Borås), som lyckades bjuda hemmaborna stången, Håkan Westeson och Monica Peters i all ära. Hans båda danska rekord räckte visserligen inte på 100 m mot Horst Fritzsche (tidigare Poseidon-Hamburg), men på 200 m aktade han inte för rov att slå europamästaren Klaus Bodinger. Knud skall i januari åka till Ohio University och trots att han numera tränar under erkänt gode Kalman Henzelman, måste han i USA-miljön bli än bättre än han redan är.

Obegränsat understöd.

Redan nu måste fastslås, att sporten lämnas ett kolossalt utrymme i satellitstaternas program. De får ett kolossalt ekonomiskt understöd och som exempel kan anföras, att Aufbau-Börde, värdklubben från Magdeburg, av staten erhöll 20.000 mark för att genomföra tvådagarstävlingarna. Någon nöjesskatt eller annan statlig ekonomisk tvångströja existerar förstås inte, utom då åskådarantalet överskrider 20.000, då 3 proc. uttaxeras!

En imponerande anläggning — utomhus — var förstås Leipzigs charmanta simstadion. Sittplatser fanns där för 2.000, och från alla håll såg man alla detaljer hur bra som helst. 24 grader håller vattnet från 1 maj och till slutet av september, givetvis genom uppvärmning. Till badet har endast tävlingssimmare tillträde! Givetvis fanns också en särskild hoppbassäng, så att inte simmare och hoppare behöver störa varandra. Några exakta uppgifter om vad badet kostat att bygga står ej att få, men uppskattningsvis beräknades sex och en halv miljon mark.

I direkt anslutning till badet har det börjat schaktas för byggandet av ett stadion för fotboll och fri idrott. Detta skall rymma 100.000 åskådare. Leipzig räknar med att komma in i de olympiska diskussio-

nerna bortåt 1964. Stora chanser härför borde finnas.

Knal återuppbyggnad.

Om sportanläggningarna var imponerande, så var återuppbyggnaden i övrigt ganska minimal. Några propagandahus i stil med Stalinallé i Östberlin finns kanske inte riktigt, men några officiella byggnader hade dock uppförts, men i övrigt var både Magdeburg och Leipzig ganska »kaputt». Leipzigmässan har dock satt sin prägel på denna stad, där livet föreföll snabbare än i Magdeburg.

De oundvikliga propagandaplakaten lyste mot en från alla möjliga och omöjliga håll. Allra mest stack det en i ögonen i simhallarna, där några av deviserna föreföll komiska i sin naivitet. På varje plats fanns också högtalare, som spelade dagarna i ända, då och då avbrutna med nyheter och propaganda. Bl. a. hördes kommentarer från simtävlingarna, där de egnas framgångar inte precis nämndes i några blygsamma tongångar.

Statsamatörer!

Hur man i framtiden skall kunna — som exempelvis de skandinaviska länderna — ta upp konkurrensen med dessa statsamatörer är en fråga, som man länge torde få grubbla över. Ingen där nere stack under stol med annat än att idrottsmännen åtnjöt mycken ledighet för träning och även ekonomiska förmåner långt över de vanliga.

Man har någonting som heter »Meister des Sports» — sportmästare. Denna titel får någon som erövrat ett visst antal titlar eller underskridit en viss tid. Horst Fritzsche och Jutta Langenau har titeln. För att få den skall man förutom själva simningen även gå två och en halv mil med packning på viss tid. Förutom äran får titelinnehavaren även 1.000 à 2.000 mark. Dessutom går det bra att bli »förtjänt sportmästare» och då har summan genast ramlat upp i 3.000 mark. Någon »förtjänt mästare» finns ännu inte i simning i Östtyskland ...

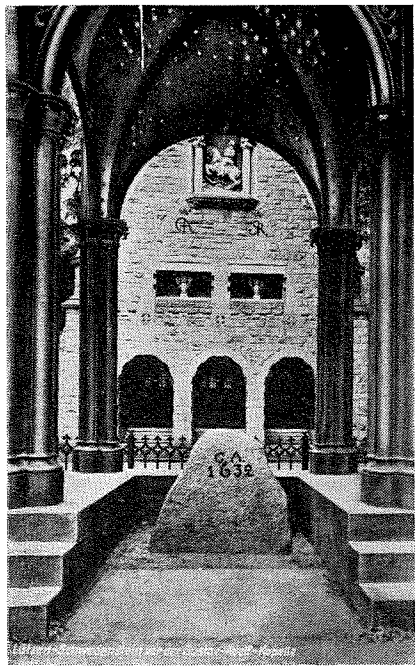
Jutta Langenau — den östtyska europamästarinnan i bröstsim — är även parlamentsledamot. Man betonade dock att hon inte tillhörde något av de fem (!) politiska partierna, utan hon var partilös, i »Volksrat» tillvaratagande idrottsmännens intressen ...

Rysk poloträning.

Aufbau-Bördes polospelare har i år spelat en mängd matcher mot öst-grannarna. Ett par månader tidigare tränade det ryska landslaget i tre veckor tillsammans med magdeburgarna, som inför mötena med Elfsborg tränat fem gånger i veckan, varje tillfälle omfattande tre timmars effektiv träning. Omedelbart efter matcherna åkte värdarnas lag till Rumänien för att bilda stommen i landslaget. Aufbau-Börde är nämligen östtyska mästare och har de senaste tre gångarna slagit de västtyska mästarna — Rote Erde — som Elfsborg slog hemma med stora siffror.

Mest handboll ...

De tre polomatcherna blev mest handbollsspel, då bassängerna i både



Den svenska minnesstenen vid Gustaf Adolf-kapellet i Lützen.

Magdeburg och Leipzig var synnerligen grunda, givetvis på den »grunda halvan». Elfsborg hade utan tvekan goda chanser att vinna den andra och tredje matchen, och med en smula mer korrekt rättsskipare hade nog resultaten blivit annorlunda. I ett domarspel som polo var det givetvis en svår uppgift, men när t. ex. hemmalagets back får på grunda sidan hoppa upp från botten och där rädda ett målskott, sedan målvakten kommit ur spel, utan annan påföljd än ett frikast, får man ett begrepp om uppfattningen. Eller för att citera Kalle Badis:

— Seger till varje pris är parollen ...

Kassören skadades ...

Elfsborgslaget gjorde för all del inga större matcher, speciellt inte när det släppte en 5—3-ledning mot Lokomotive från Karl Marx-Stadt (Chemnitz), men efter 8—3-underläge mot Aufbau-Boerde avslutade boråsarna i alla fall andra perioden med tre raka mål och vann den halvleken med 3—1. Det fanns nämligen ljuspunkter. En av dem var målvakten Stig Antonsson, som gjorde många goda räddningar, men han besatt givetvis inte Källqvists rutin. Lars-Olof Nilssons revbensskada omöjliggjorde spel och simning för hans vidkommande. Både han och Mogren saknades utan tvekan, låt vara att ingen missskötte sig. Kassören Rune Nilsson råkade ut för den enda egentliga malören. Efter ett svikthopp tumlade han mot botten alltför hårt och fick sy igen ett sår i huvudet. Han hämtade sig dock kvickt ...

UP-rapporterna har ju berättat om resultaten. Till detta är att tillägga, att alla skötte sig ungefär som väntat, men att resorna givetvis satt i benen på ungdomarna, som inte har så stor rutin. Laget på 4 × 50 m slog dock Leipzig, som slog Elfsborg på samma distans i hamburgsimmet. Alltid något ... Kerstin Pettersson hade chansen ta en seger i Leipzig, men tappade den. Man kunde konstatera, att det är en väsentlig skillnad på svensk och europeisk bröstsimsstandard.

»Gurra» Hellsing debuterade vis-

serligen inte officiellt för Elfsborg — det sker först efter årsskiftet. Han gjorde flera verkligt strålande simningar. Tävla kan verkligen den långe tandläkaren ...

Förekommande värdar.

Värdskapet sköttes av östtyskarna på ett ytterst förekommande sätt. Det förefaller som om man på allvar vill ha i gång ett utbyte med västsidan (om uttrycket tillåtes) och bl. a. hörde man sig för om möjligheterna att komma till Borås nästa år. Själva har de ett fint ekonomiskt stöd av statsmakterna och någon svårighet att få utsålt till tävlingarna finns inte. Tvådagarstävlingarnas biljetter i Magdeburg slutsåldes efter två timmar, då de släpptes ut i marknaden. Ungefär likadant var det i Leipzig.

Trots detta kanske ingen av de besökande ville byta med arrangörerna, men det är strängt taget en helt annan historia ... En mycket intressant upplevelse var resan och titten bakom järnridån. Omöjligt är det inte att elfsborgssimmarna får göra fler tittar bakom »förhänget».

Resultaten i Magdeburg:

200 m bröstsim damer: 1) Marlies Geisler, östtyskland, 2.59,6, 2) Helga Voigt, östtyskland 3.01,1, 5) Kerstin Pettersson, Elfsborg. 3.12,5.

100 m fritt damer: 1) Ria Vonk, Holland, 1.08,5, 2) Eva Postelt, östtyskland, 1.09,2, 3) Monica Peters, Sverige 1.10,0, 5) Eva Varde, Sverige, 1.13,8.

100 m ryggsim herrar: 1) H. Dressler, Östtyskland, 1.07,9, 2) W. Wagner, östtyskland, 1.10,1, 3) Hellsing, Elfsborg, 1.11,0.

400 m fritt damer: 1) Jutta Langenau, östtyskland, 5.29,8, 2) Ria Vonk, Holland, 5.46,7, 4) Liselotte Jonasson, Elfsborg, 5.55,3.

400 m medley damer: 1) Aufbau Börde, Magdeburg, 5.24,4, 2) Amsterdam 5.26,0, 3) Elfsborg/Poseidon 5.37,0.

100 m bröstsim herrar: 1) H. Fritsche, östtyskland 1.10,7, 2) Gleie, Danmark 1.11,1. 3) A. Hilberg, östtyskland, 1.14,8, 4) Brock, Poseidon, 1.16,3.

4×200 m herrar: 1) Motor Nord, Leipzig, östtyskland, 9.15,6, 2) Aufbau Görlitz, östtyskland, 9.31,4, 3) Köpenhamn 9.39,8, 4) Elfsborg/Poseidon 9.49,8.

200 m bröstsim herrar: 1) Gleie, Köpenhamn 2.37,2, danskt rekord. 100 m ryggsim damer: 1) A. L. Schneider 1.17,0, 5) Eva Varde, Poseidon, 1.21,9, 6) Vivianne Johansson, Elfsborg, 1.28,8. 100 m bröstsim damer: 1) Marylise Geissler, Erfurt 1.24,7, 5) Kerstin Pettersson, Elfsborg, 1.31,2. 400 m medley herrar: 1) Aufbau Börde 4.34,9, 5) Skåne 4.51,5. 100 m frisim herrar: 1) Håkan Westeson, Lund, 1.00,5, 6) Lennart Brock, Poseidon, 1.01,7, 7) Jörgen Nielsen, Köpenhamn, 1.01,8, 8) Lars Svantesson, Elfsborg, 1.02,4. 100 m fjäril damer: 1) Jutta Lengenau, Erfurt, 1.16,7.

3 simsegrar i Leipzig.

I en förstad till Leipzig segrade Monica Peters på 100 m fritt med 1.12,7 och Eva Varde på 100 m rygg med lovande 1.20. Bertil Källberg tog 400 m fritt på 5.12,1.

Dretzler vann 100 m rygg på 1.10,2 före Helsing 1.12,8, och på 200 m bröstsim för damer segrade Gisela Helbig på 3.12,2 före Kerstin Pettersson 3.13,6. Dansken Gleie vann samma sträcka för herrar på utmärkta 2.40,8.

I polo fick Elfsborg stryk av Lokomotive, Chemnitz, med 9—5.

★

Tjeckoslovakien slog Österrike med 1.24,5—98,5 i simlandskamp i Wien. Bästa resultat hade tjecken Baciks 1.07,4 på 100 m rygg. Österrike vann polo med 7—3.

Fyra tjeckiska simrekord sattes i Gottwaldov: 100 m fritt Bacik 58,3, 100 m rygg Bacik utmärkta 1.05,2, 4×100 m medley UDA, Prag 4.32,7, samt 100 m fjäril, damer Skupilova 1.20,2.

★

SIMSPORT VÄRLDEN RUNT

VÄRLDSREKORD I DAMMEDLEY.

Holländskor 5.02,1.

Hollands damlandslag har satt ett glansfullt världsrekord i 4×100 m medley vid tävlingar i Rotterdam. Tiden blev häpnadsväckande 5.02,1 — förra rekordet innehade Ungern med 5.06,2.

De individuella tiderna är sensationella:

Rygg: Jeke de Korte .. 1.13,0
Bröst: Rika Bruins 1.23,4
Fjäril: Mary Kok 1.20,3
Fritt: G. Wielema 1.05,4

Fjärilsimmerskan är endast 15 år. Geertje Wielema har aldrig varit i sådan form som nu.

Eva Novak i form.

Eva Novak-Gerard, den ungerska f. d. världsrekordflickan, som f. ö. kan göra anspråk på att vara världens hittills främsta allroundsimmerska, har åter kommit i form efter att ha begåvat maken, den belgiske sportjournalisten, med en välskapt arvinge. Hon vann nu i Brügge 200 m bröstsim på 2.58,9.

Vid samma tävling satte belgaren Gilbert Desmit nytt nationsrekord på samma sträcka med tiden 2.43,1, vilket är 0,4 sek. under Schoenmakers gamla notering.

En svår förlust gör tysk damsimning, då förra mästarinnan på 200 m bröstsim och 100 m fjäril, Iris Arens, beslutat dra sig från den aktiva tävlingssporten.

Erwin Simon, f. d. tysk mästare, har rest till Caracas, där han kommer att verka som rikstränare för Venezuelas simmare.

50-metersbad i Moskva.

Sovjets största inomhusbad inviges nästa år i Moskva. Bassängen blir 50 m lång och 20 m bred och hallen kan ta emot 2.500 åskådare.

Det förefaller inte otroligt, att ryssarna kommer att inbjuda en svensk trupp vid invigningen. Från Neptun?

★

Östtyskland vann i Bukarest en landskamp mot Rumänien med 119—89. På 100 m frisim hade Müller 59,4 och 200 m bröstsim Fritzschie 2.41,7 samt 14-åriga Helga Voigt 3.00,9.

Fyra östtyska simrekord har satts i Leipzig, alla i lagkapp: 4×100 m rygg 4.51,8, 4×100 m medley 4.33,7, 4×200 m bröst 11.03,6, alla av Motor Gohlis Nord, samt 4×100 fjäril för damer av Empor Erfurt med 5.39,9. En del västtyska klubbar deltog men kom långt efter.

Fugger slog Lehmann.

16-åringen Manfred Fugger slog överraskande tyske mästaren Lehmann på 400 m fritt i Wiesbadens nya 50-metersbassäng med 4.55,8 mot 4.56,4.

Uli Rademacher satte tyskt rekord på 100 m bröstsim med 1.11,5. Den 14-åriga Birgit Klomp gav tyska mästarinnan Gisela von Netz en hård match på 100 m fritt med 1.09,6 mot 1.09,4 och hängde dagen efter i det längsta med von Netz även på 400 m men förlorade till sist med 5.40,3 mot 5.34,5.

Danska simmarna har gjort ett par utmärkta resultat. På 100 m fritt för damer nådde sålunda Mette Ove-Petersen 1.08,2 och nya Birthe Munk 1.08,9, medan tyskan Gisela v. Netz hade 1.09,2. Knud Gleie satte danskt rekord på 100 m fjäril med 1.09,2.

Hawaii ger Ohio stor simmarära

Tre världsrekordmän som dominerar i USA

Det torde vara ganska unikt i idrottshistorien att en och samma skola inom sina murar har tre världsrekordmän på samma gång. Men Mike Peppe, välkänd världen runt som ledaren för de amerikanska simhopparna vid de två senaste olympiska spelen, kan just nu yvas över detta i sin egenskap av ledare för simningen vid Ohio State Universitet.

PEPPE har länge varit ansedd som en av USA:s främsta talangscouter och fostrare av stjärnsimmare, men det var först då han lyckades knyta den hawaiianska trion Yoshi Oyakawa Dick Cleveland och Ford Konno till sitt »stall» som Ohios »buckeyes» lyckades betvinga Yale i universitetsmästerskapen. I år dominerade Ohio dessa i stor stil genom att hemföra 53,5 av de 94 poäng som totalt stod att erövra.

KONNO 1952 års olympiske mästare på 1.500 m frisim får väl f. n. anses som världens främste crawlsimmare. Han har i år firat stora triumfer på samtliga sträckor från 220 yards upp till 1.500 meter. I Ohios möte med Michiganuniversitetet simmade Konno 220 yards på 2.04,7 och underskred därmed australiensaren John Marshalls gällande världsrekord med 0,8 sek. Vid de amerikanska inomhusmästerskapen missade han Marshalls rekord på 440 yards med 0,2 sek. genom att vinna på 4.28,3. Senare på säsongen vann han mästerskapet på 1.500 meter med tiden 18.14,4 (25-metersbassäng!) och var i mål nära 60 meter före närmaste man.

CLEVELAND, lagkapten i Ohio State håller sedan två år tillbaka världsrekordet på 100 yards frisim med 49,2. Denna tid tangerade han i våras vid tävling i Indiana. Han underskred sedan vid varje tävling 50-sekundersgränsen. Världsrekordet gungade vid universitetsmästerskapen, då han missade den tredje och sista vändningen. Vid 75 meter knäpptes tiden till 35,1 och med 13,8 på slutlängden, som Cleveland gör lätt och ledigt i vanliga fall hade sluttiden blivit under 49 sek. Men den gången gick det nu inte.

Dick är obesegrad under 1954 och endast en amerikansk konkurrent har lyckats simma »dött» med honom och det var på 50 yards, där Donald P. Hill från Michigan också nådde 22,1. Någon vecka senare underskred dock Cleveland som den förste i världen 22-sekundersstrecket genom att simma på 21,9.

Clevelands främsta prestation i år är dock världsrekordloppet på 100 meter vid Ohiomästerskapen, där han underskred Alan Fords notering från 1948 med 0,6 sek. genom att avverka den olympiska distansen på 54,8. Det var en härlig revansch för 1952, då den olympiske favoriten föll igenom i semifinalen.

OYAKAWA, den olympiske ryggsimmästaren, har inte lyst lika



Hawaiianen Yoshi Oyakawa, världens bästa ryggsimmare med världsrekordet 1.02,8 på 100 meter.

starkt som sina kamrater från Honolulu detta år, men hans kamrater påstår, att han inte simmar fortare än han behöver för att vinna. Yoshi är en bländande elegant stilsimmare som alltid tycks kunna öka tempot, när detta är nödvändigt. Detta utmärkande drag har för hans del resulterat i en tvåårig obruten segerrad.

Endast en gång under 1954 års inomhussäsong har Oykawa verkligen simmat ett helt lopp för allt han är värd. Det var vid mötet mellan Ohio och Michigan. Tränaren Peppe visste då, att hans lag måste vinna den inledande medleylagkappen för att vara säkra på den totala segern. Han framhöll för Yoshi, att segern berodde helt på dennes insats och Yoshi svek ej förtroendet. Han simmade sin 100-yardssträcka på 55,7 och underskred därvid sitt eget världsrekord med 0,4 sek. Senare på säsongen gjorde han ett nytt »skapligt» lopp, då han simmade 100 meter på 1.02,8 och förpassade fransmannen Gilbert Bozons världsrekord på 1.03,3 till historien.

Under de tre senaste åren har Ohios hawaiianska trio dominerat totalt i amerikansk simning och tillfört sin skola stor ära. Konno har vunnit 15 mästerskap, Oyakawa 10 och Cleveland 8. Den sistnämnde utexaminerades från universitetet i juni, men de andra två har ännu några års studier att fullborda.

Allsvenska simserien

10 tusenpoängare i bröstsim

Rolf Junefelt hade 2.45,7
Kerstin Pettersson 3.06,6

Andra grenen i allsvenska simserien 1954—1955 bjöd på bröstsim, 200 meter för seniorer och A-juniorer samt 100 meter för B-juniorer.

Några direkt sensationella resultat har inte inrapporterats och man tvingas tyvärr erkänna, att bröstsimmet alltjämt släpar efter i vår annars förhållandevis goda svenska statistik.

Tio simmare, sju herrar och tre damer, har klarat 1.000-poänggränsen, samtliga på 200-meterssträckan, där tidsgränsen är 2,50 för herrar och 3,10 för damer. Bästa tider: Rolf Junefelt, Jönköping 2.45,7 på herrsidan och Kerstin Pettersson 3.06,5 på damsidan.

Kortfattad facit:

Grupp I, senorer: Ny seger för Poseidon. Den ende som kunde spränga lundakvartetten var den framåtgående elfsborgaren Lars-Olof Nilsson. Poseidon leder nu med 424 poäng framför Elfsborg. Tunafors ramlade ned från fjärde till åttonde plats.

A-juniorer: Neptun dalade från första till fjärde och SKK från fjärde till sjunde plats. Jönköping gick med individuell dubbelseger upp i täten framför Hellas och det är tydligen mellan dessa klubbar som segerstriden kommer att stå.

B-juniorer: Neptun vann grenen och gick förbi Hellas upp i ledningen. Jönköping är ett farligt hot även i denna klass, som f. ö. är den intressantaste och jämnaste i seriesystemet.

Damer, senorer: Neptun håller undan för Elfsborg.

Damer, A-juniorer: Norrköping gick förbi Boden och tog ledningen. Örebro med individuell dubbelseger genom de säkra najaderna Berit Mattsson och Ingrid Liedström gick upp från sjunde och sista plats till en hedersam tredjeplacering före Neptun.

Damer, B-juniorer: SKK ökade försprånget på Neptun från 11 till 397 poäng. Goda insatser av Jönköping och Hälsingborg.

Grupp II, seniorer: Malmö SS passerade Limhamn, som i sin tur hotas starkt av Ran. Unge Jan-Olof Larsson slog sin rutinerade klubbkamrat Jonny Lysell med jämna två sekunder.

A-juniorer: Västerås knappade in på Umeås ledning, som nu är futtiga 46 poäng. Salas Lennart Dahlström och Västerås John Stinessen 1.000-poängare.

B-juniorer: Malmö och Limhamn kämpar hårt.

Damer, A-juniorer: Västerås tog in nästan hela Limhamns försprång. Även Nyköping gjorde en fin insats.

Damer, B-juniorer: Limhamn passerade Malmö SS. Motala, som låg näst sist efter premiärgrenen, vann sensationellt denna gren och toppade även individuellt genom löftesrika Anne-Marie Rodell, vars 1.28,0 var den bästa damtiden på 100 m.

Grupp III, seniorer: Ny triumf för S 02. Kalmars Evert Johansson vann nu som i fjol. Per-Olof Östrand trea på 2.49,2, vilket tillförde Hofors AIF 1.009,5 poäng.

A-juniorer: Kalmar knappade in på Skellefteås försprång.

B-juniorer: S 02 knappade in på Göteborgs KK:s försprång och det lutar åt en rafflande göteborgsduell. Individuell Kalmartriumf här som i ytterligare fyra av gruppens sex klasser.

Damer, seniorer: Najaden förbi Varberg genom fyrdubbel individuell topp.

Damer, A-juniorer: Najaden försvarar täten. Kalmarflickan Barbro Carlander drygt 11 sek. bättre än närmaste konkurrent på segertiden 3.08,9.

Damer, B-juniorer: Kalmar ökade försprånget på Najaden.

GRUPP I.

Seniorer, herrar 200 m bröstsim.

1)	SK poseidon	3.912,2	7.957,1
2)	IF Elfsborg	3.650,5	7.533,0
3)	Uppsala SS	3.203,8	6.738,5
4)	Helsingborgs SS	3.248,4	6.710,3
5)	örebro SS	3.137,7	6.608,7
6.	Trelleborgs SS	3.193,1	6.533,4
7)	Karlskrona SS	3.168,4	6.491,6
8)	Tunafors SK	2.774,7	6.292,9
9)	Karlstads SS	—	3.210,6

Individuellt: 1) Lennart Brock, Poseidon 2.47,8, 2) Rolf Dahl, Poseidon 2.51,0 3) Lars Olof Nilsson, Elfsborg 2.51,3, 4) Per Bergman, Poseidon 2.53,4, 5) Jan Andsberg, Poseidon 2.55,7, 6) Nils Lundgren, Trelleborg, 2.57,4, 7) Bertil Ohlsson, Helsingborg 2.58,1, 8) Göran Jaselius, Elfsborg 2.59,2. 9) Kurt Källberg, Elfsborg 2.59,9, 10) Ulf Kuylenstierna, Elfsborg 3.02,0, 11) L. O. Brorsson, Uppsala 3.04,7, 12) Leif Hellberg, Helsingborg 3.07,0, 13) Karl Erik Olsson, Karlskrona 3.07,9, 14) Zune Norén, örebro 3.08,0, 15) Volmar Alm, Uppsala 3.08,2, 16) Sture Svedberg, örebro 3.08,8, 17) Per Gunnar Dahl, Trelleborg 3.09,8, 18) Torsten Runström, Karlskrona 3.10,2, 19) Stig Pettersson, Karlskrona 3.10,6, 20) Ove Karlsson, Uppsala 3.13,0, 21) Sven Thübeck, örebro 3.13,3, Ingvar Bergquist, Helsingborg 3.13,3, 23) Göran Claesson, Uppsala 3.14,4, 24) Birger Redmo, Karlskrona 3.15,6, 25) Stig Norrstam, Trelleborg 3.16,5, 26) Leif Comét, Helsingborg 3.18,0, 27) Finn Haglund, örebro 3.18,2, 28) Stig Johansson, Tunafors 3.19,7, 29) Krister Grahn, Trelleborg 3.19,8, 30) Hans Andersson, Tunafors 3.22,8 31) K. E. Pettersson, Tunafors 3.23,2, 32) Johny Karlberg, Tunafors 3.31,3.

A-juniorer, herrar 200 m bröstsim.

1)	Jönköpings SLS	3.749,4	7.371,6
2)	SoIK Hellas	3.615,2	7.084,6
3)	Munksunds SS	3.215,8	6.516,2
4)	SK Neptun	2.748,7	6.417,9
5)	IK Sirius	3.104,4	6.280,6
6)	Karlstads SS	2.970,8	6.261,2
7)	Stockholms KK	2.749,7	6.098,4
8)	Eskilstuna SS	2.870,8	6.051,4
9)	Tunafors SK	2.881,2	5.960,1
10)	Karlskrona SS	3.026,9	5.732,0
11)	Bodens BK	2.633,8	5.701,9
12.	Uppsala SS	2.574,6	5.664,9
13)	Stockholmspolisens IF	2.207,1	5.044,2

Individuellt: 1) Rolf Junefelt, Jönköping 2.45,7, 2) Tony Nilsson Jönköping 2.50,4, 3) Lennart Fröstad, Hellas 2.52,4, 4) P. G. Widebäck, Neptun 2.55,0, 5) Gillis Granström, Hellas 2.57,2, 6) Lars Axelsson, Hellas 2.58,4, 7) Anders Pettersson, Jönköping 2.59,7, 8) Anders Strömberg, Munksund 3.02,6, 9) Tore Persson, Sirius 3.04,4, 10) Vink, Munksund 3.07,8, 11) Håkan Malmqvist, Hellas 3.08,4, 12) Clenn Junefelt, Jönköping 3.09,3, 13) Åke Avinder, Eskilstuna 3.10,0, 14) Dick Fristedt, SKK 3.10,7, 15) Rolf Fagerström, Karlskrona 3.11,1, 16) Rolf Otterberg, Karlstad 3.12,6, 17) Gunnar Friberg, Karlskrona 3.12,7, Lars Söderbom, Sirius 3.12,7, 19) Bo Hedberg, Stockholmspolisen 3.12,8, 20) Bo Wiberg, Sirius 3.13,3, 21) Erik Forslund, Munksund 3.13,8, 22) Lars Andersson, Tunafors 3.13,9, 23) Gunnar Blomkvist, Tunafors 3.14,4, Gerth Karlsson, Karlskrona 3.14,4, 25) Curt Gruvmark, Stockholmspolisen 3.14,8, 26) Kjell Utterström, Munksund 3.15,0, 27) Bo Hesse, Eskilstuna 3.15,8, 28) Ingemar Nilsson, Karlstad 3.16,7, 29) Åke Hansson, Karlstad 3.16,8, 30) Hans Lindström, Neptun 3.18,0, 31) Curt Nyström, Boden 3.18,3, 32) Clas Thorell, Eskilstuna 3.22,0, 33) Bo Jansson, Sirius 3.22,8, 34) P. O. Ljungdahl, Karlstad 3.23,4, 35) P. O. Lindström, Uppsala 3.23,6, 36) Jan Erik Pettersson, Karlskrona 3.24,3,

37) Jan Liljeroth, Tunafors 3.24,6, 38) Sigvard Alm, Uppsala 3.27,2, 39) Ove Nyberg, Stockholmspolisen 3.28,0, 40) Bengt Karlsson, Uppsala 3.29,0, Bertil Ahlman, Boden 3.29,0, 42) Björn Pernold, SKK 3.29,6, 43) Stig Åke Persson, Tunafors 3.29,7, 44) Lars Olsson, SKK 3.30,5, 45) Gösta Sterne, SKK 3.31,7, 46) Göran Lindberg, Boden 3.33,4, 47) A. Hogman, Eskilstuna 3.38,0, 48) Stig Hellström, Boden 3.39,0, 49) Erik Köning, Neptun 3.50,4, 50) Lars Olsson, Uppsala 3.50,8, 51) Per Olof Eriksson, Neptun 3.55,0.

B-juniorer, herrar 100 m bröstsim.

1) SK Neptun	2.843,3	5.882,7
2) SoIK Hellas	2.606,2	5.791,6
3) Jönköpings SLS	2.781,5	5.728,7
4) SK Poseidon	2.616,3	5.449,3
5) Norrköpings KK	2.650,1	5.371,5
6) Trelleborgs SS	2.367,1	5.320,6
7) IF Elfsborg	2.622,5	5.256,2
8) Helsingborgs SS	2.436,8	5.081,1
9) Stockholmspolisens IF	2.303,3	4.887,8
10) Stockholms KK	2.265,4	4.675,0
11) Bodens BK	2.013,4	4.286,4
12) IK Sirius	2.029,6	4.236,0

Individuellt: 1) Christer Junefelt, Jönköping 1.22,0, 2) Bertil Liljeberg, Poseidon 1.23,2, 3) Bo Wallsten, Neptun 1.24,1, 4) Leif Sjögren, Trelleborg 1.25,2, 5) Lars Hennix, Hellas 1.25,4, 6) Roland Machnow, Neptun 1.25,6, 7) Bo Ribbing, Neptun 1.26,0, Göran Christensson, Poseidon, 1.26,0, Göran Andersson, Elfsborg 1.26,0, 10. Jan Sjöstedt, Jönköping 1.26,7 11) Leif Englund, Elfsborg 1.26,9, 12) Hans Fjellstedt, SKK 1.28,1, 13) Hans Liljenvall, Jönköping 1.28,9, 14) Christer Boberg, Karlstad 1.31,0, 15) Sven-Eric Beckman, Neptun 1.31,1, 16) Raimo Thunberg, Helsingborg 1.31,3, 17) Björn Berg, Hellas 1.31,5, 18) Jan Andersson, Elfsborg 1.31,8, 19) Willy Hemlin, NKK 1.32,0, Bo Elmros, Helsingborg 1.32,0, 21) P.-O. Lindberg, Hellas 1.32,3, 22) Sten-Olof Nilvall, Helsingborg 1.32,4, 23) S. Carle, Hellas 1.33,2, Tommie Lindström, Stockholmspolisen 1.33,2, 25) Bob Kristoffersson, Jönköping 1.33,8, 26) Johan Klemming, Trelleborg 1.34,3, 27) Lennart Lindgren, Stockholmspolisen 1.34,4, 28) Björn Elmér, Poseidon 1.34,8, 29) Ulf Dahm, NKK 1.36,0, 30) Crister Johansson, NKK 1.36,1, Lennart Säve, Boden 1.36,1, 32) Leif Ungert, Sirius 1.36,2, 33) Ola Johansson, NKK 1.37,1, 34) Bertil Olsson, Elfsborg 1.37,2, 35) Per Olof Håkansson, Trelleborg 1.38,0, 36) Gunnar Mörck, SKK 1.38,2, 37) Ronnie Lindström, Stockholmspolisen 1.38,6, 38) Bo Engdahl, Helsingborg 1.39,0, Bo Lundin, Stockholmspolisen 1.39,0, 40) Peter Wall, Poseidon 1.40,0, 41) Lars Ohlsson, SKK 1.41,8, 42) Bo Quiding, SKK 1.42,0, 43) Ulf Henerud, Boden 1.42,1, 44) Anders Finndahl, Sirius 1.42,4, 45) Rolf Näsvall, Boden 1.44,0, 46) Bo Torpman, Karlstad 1.44,5, 47) Urban Ehrnvall, Sirius 1.45,0, 48) Claes Wiberg, Trelleborg 1.45,5, 49) Per Axel Lindén, Sirius 1.47,4, 50) Ernst Rydahl, Karlstad 1.49,1, 51) Lars-Erik Moberg, Karlstad 1.49,3, 52) Björn Andersson, Boden 1.51,0.

Seniorer, damer 200 m bröstsim.

1) SK Neptun	3.559,4	6.994,3
2) IF Elfsborg	3.316,8	6.604,5
3) SK Poseidon	2.846,3	5.804,8

Individuellt: 1) Kerstin Pettersson, Elfsborg 3.06,6, 2) Ruth Wester, Neptun 3.12,8, 3) Ulla-Britt Eklund, Neptun 3.22,5, 4) Marianne Lundqvist, Neptun 3.24,6, 5) Britt Eriksson, Neptun 3.26,6, 6) Carin Larsson, Poseidon 3.30,5, 7) Siv Bergström, Elfsborg 3.36,0, 8) Wivi-Anne Johansson, Elfsborg 3.37,0, 9) Lise-Lotte Jonasson, Elfsborg 3.40,9, 10) Eva Warde, Poseidon 3.46,8, 11) Brita Hamström, Poseidon 3.51,8, 12) Kerstin Wramfors, Poseidon 3.54,2.

A-juniorer, damer 200 m bröstsim.

1) Norrköpings KK	3.222,4	6.345,2
2) Bodens BK	3.027,7	6.169,7
3) Örebro SS	3.347,6	5.993,2
4) SK Neptun	2.868,9	5.778,7
5) Karlskrona SS	2.905,5	5.695,9
6) Munksunds SS	2.975,3	5.621,2
7) Upsala SS	2.896,8	5.568,9

Individuellt: 1) Berit Mattsson, Örebro 3.08,8, 2) Ingrid Liedström, Örebro 3.11,4, 3) Ebba Haglund, Neptun 3.17,8, 4) Barbro Cederlund, Munksund 3.23,0, 5) Gunilla Forsberg, Boden 3.26,5, 6) Birgitta Ljunggren, Norrköping 3.27,3, 7) Berit Gustafsson, Uppsala 3.30,1, 8) Kerstin Fager, Norrköping 3.31,1, Monica Fuchs, Norrköping 3.31,1, 10) Ingrid Jacobsson, Norrköping 3.37,6, Caisa Brännström, Boden 3.37,6, 12) Giggi Sundholm, Boden 3.38,0, 13) Ulla Wink, Munksund 3.38,8, 14) Anna Karin Nordenfelt, Karlskrona 3.39,7, 15) Marianne Persson, Uppsala 3.41,3, 16) Anne Maria Nordenfelt, Karlskrona 3.42,7, 17) Ingegerd Karmberg, Karlskrona 3.43,3, 18) Inger Karmberg, Karlskrona 3.46,1, 19) A. L. Berggren, Munksund 3.50,8, 20) Anita Lindqvist, Örebro 3.51,0, Florence Johansson, Neptun, 3.51,0, 22) Kristina Lindell, örebro 3.51,6, 23) Agneta Wiberg, Uppsala 3.51,7, 24) Maj Li Larsson, Neptun 3.52,0, 25) Lillemor Elgh, Uppsala 3.52,2, 26) Siv Berggren, Munksund 3.52,5, 27) Kersti Hedeberg, Boden 3.54,0, 28) Inger Elmström, Neptun 4.05,0.

B-juniorer, damer 100 m bröstsim.

1) Stockholms KK	3.246,1	6.345,2
2) SK Neptun	2.859,5	5.948,0
3) Helsingborgs SS	3.162,3	5.826,4
4) SK Poseidon	2.815,4	5.754,0
5) Jönköpings SLS	3.183,2	5.596,9
6) Bodens BK	2.508,8	5.129,2
7) Trelleborgs SS	2.763,0	5.126,9
8) IFK Stockholm	2.715,1	5.087,5
9) Karlstads SS	2.496,5	4.841,7
10) IK Sirius	2.551,7	4.512,9
11) Norrköpings KK	2.747,5	4.457,4
12) Eskilstuna SS	2.428,8	4.236,2

Individuellt: 1) Kerstin Sjöholm, SKK 1.30,6, 2) Gun Mårtensson, Trelleborg 1.32,0, 3) Agneta Borglin, Jönköping 1.32,9, 4) Greta Persson, Poseidon 1.34,2, 5) Ann-Christin Hessler, Helsingborg 1.34,8, 6) Yvonne Kjellgren, SKK 1.35,0, 7) Maud Junefeldt, Jönköping 1.35,9, 8) Birgitta Wängberg, SKK 1.36,2, 9) Lena Johansson, Helsingborg 1.36,6, 10) Valda Freivalds, Sirius 1.36,6, 11) Anita Wasshag, Helsingborg 1.37,0, 12) Anita Hellström, Neptun 1.37,2, 13) Kristina Nordmark, Jönköping 1.37,5, 14) Ulla Linér, Norrköping 1.37,8, 15) Gull-Maj Engdahl, Helsingborg 1.38,6, 16) Ragna Löfstrand, IFK 1.39,0, 17) Lena Wetterling, Jönköping 1.39,7, 18) Ragna-Lena Jansson, Neptun 1.39,9, 19) Lillemor Keidser, Poseidon 1.40,2, 20) Britt Dahlström, IFK 14.0,4, 21) Birgitta Johansson, SKK 1.40,9, 22) Monika Krook, Boden 1.41,0, 23) Kaisa Britt Larsson, Neptun 1.42,0, 24) Barbro Persson, Sirius 1.42,8, 25) Kerstin Myrén, Karlstad 1.42,9, 26) Ingrid Fischer, Eskilstuna 1.43,0, 27) Agneta Prellner, Poseidon 1.44,2, 29) Solveig Lindén, Norrköping 1.45,6, 30) Anita Klemming, Trelleborg 1.47,0, 28) Lillemor Ramstedt, Norrköping 1.44,6, 31) Ulla Everlöf, Trelleborg 1.47,6, 32) Siv Forsmark, Norrköping 1.47,9, Birgitta Liljedahl, IFK 1.47,9, 34) Birgitta öhman, Neptun 1.48,8, 35) Mona-Kajsa Eklöf, Karlstad 1.49,6, 36) Elisabeth Nyström, Karlstad 1.49,8, 37) Laila Gustafsson, Eskilstuna 1.49,9, 38) Kerstin Olsson, Trelleborg 1.50,6, 39) Katarina Modig, Boden 1.50,8, 40) Ebba Norrby, Boden 1.51,0, 41) Mona Bergström, IFK 1.51,8, 42) Ingrid Ridderstråhle, Boden 1.52,8, 43) Siv Andersson, Eskilstuna 1.54,0, Elisabeth Krusberg, Karlstad 1.54,0, 45) Barbro Grundlits, Poseidon 1.54,5, 46) Eva Åkermark, Eskilstuna 1.55,9, 47) Sigbritt Fagerström, Sirius 1.56,4, 48) Birgitta Krüger, Sirius 2.00.0.

GRUPP II.

Seniorer, herrar, 200 m bröstsim.

1) Malmö SS	3.691,5	7.122,6
2) Limhamns SS	3.257,2	6.739,8
3) SK Ran	3.320,5	6.698,3

Individuellt: 1) Jan Olof Larsson, Malmö 2.50,3, 2) Johnny Lysell, Malmö 2.52,3, 3) Hans Ekman, Limhamn 2.59,8, 4) Charles Quick, Ran 3.00,4, 5) Ralf Liljegren, Malmö 3.00,6, 6) Allan Andersson, Ran 3.02,0, 7) Bo Liljeholm, Limhamn 3.02,7, 8) Ingmar Nilsson, Malmö 3.06,0, 9) Roar Olsen, Ran 3.11,6, 10) Per-Ebbe Persson, Ran 3.13,4, Åke Nilsson, Limhamn 3.13,4, 12) Sewerin Ekman, Limhamn 3.19,7.

A-juniorer, herrar 200 m bröstsim.

1) Umeå SS	3.473,7	6.730,3
2) Västerås SS	3.520,1	6.684,5
3) Nyköpings SS	3.273,4	6.459,3
4) Katrineholms SS	3.348,2	6.332,0
5) Katrineholms KK	2.911,7	5.895,5
6) Malmbergets AIF	2.787,5	5.648,8
7) Sala SS	2.580,9	5.572,3
8) Motala SS	2.418,0	5.231,4
9) Sundbybergs IK	2.805,6	5.177,2

Individuellt: 1) Lennart Dahlström, Sala 2.50,0, John Stinesson, Västerås 2.50,0, 3) Lars Edstedt, Umeå 2.52,5 4) Gunnar Wahlberg, Nyköping 2.55,7, 5) Martin Ritzén,

Umeå 2.56,7, 6) Bo Alm, Katrineholm 2.58,9, 7) Lennart Lindberg, Umeå 3.02,8, 8) Ove Andersson, Nyköping 3.03,9, 9) Tim Westin, Västerås 3.04,4, 10) Bo Hedlund, Västerås 3.04,7, 11) Karl-Erik Tenglin, Sundbyberg 3.05,0, 12) Bo Kinberg, Katrineholm 3.05,9, 13) Curt Wanberg, Sala 3.07,2, 14) B. Ryding, Västerås 3.07,4, 15) Ove Andersson, Katrineholm 3.08,9, 16) Bo Eriksson, Katrineholm 3.10,3, 17) Olov Ekström, Sundbyberg 3.13,9, 18) Stig Gustavsson, Katrineholms KK 3.14,3, 19) Sune Lundgren, Nyköping 3.15,0, 20) Gustav Törling, Sala 3.15,5, 21) K.-A. Lindfors, Katrineholms KK 3.16,8, 22) Bengt Andersson, Katrineholms KK 3.19,7, 23) Per Sabelström, Nyköping 3,20,0, 24) Olle Westman, Malmberget 3.20,8, 25) Lars Gustavsson, Umeå 3.21,5, 26) Jarl Hallin, Malmberget 3.21,6, 27) Gunnar Sundkvist, Malmberget 3.22,4, Olle Olsson, Sundbyberg 3.22,4, 29) Åke Plantin, Katrineholms KK 3.26,9, 30) Gunnar Grünbaum, Motala 3.29,5, 31) Olle Modig, Malmberget 3.30,2, 32) John Husberg, Motala 3.33,7, 33) Stefan Gerhardsson, Motala 3.41,1, 34) Bo Lind, Motala 3.52,3, 35) Åke Bengtsson, Sundbyberg 4.04,0.

B-juniorer, herrar 100 m bröstsim.

1) Malmö SS	2.859,4	5.707,1
2) Limhamns SS	2.841,3	5.375,8
3) Katrineholms KK	2.434,3	4.559,4
4) Sala SS	2.212,9	4.463,0
5) SK Ran	2.209,0	4.375,2
6) Sundbybergs IK	2.079,5	3.777,5
7) Hudiksvalls SS	1.860,2	3.763,0
8) Umeå SS	1.743,3	3.227,9

Individuellt: 1) Ragnar de Sharengrad, Limhamn 1.20,1, 2) Lars Edstrand, Malmö 1.24,0, 3) Junot Delcomyn, Malmö 1.25,0, 4) Bo Johansson, Limhamn 1.25,9, L.-E. Eriksson, Katrineholms KK 1.25,9, 6) Per Wramborg, Malmö 1.26,8, Leif Wiberg, Sala 1.26,8, 8) Wolfgang Bruhn, Ran 1.27,6, 9) Leif Sjölin, Malmö 1.29,9, 10) Arne Olsson, Limhamn 1.30,7, 11) Hans Fredriksson, Limhamn 1.31,2, 12) Lars Plantin, Katrineholms KK 1.32,6, 13) Lennart Blyberg, Sundbyberg 1.34,0, 14) Göran Olsson, Sundbyberg 1.36,0, 15) Bengt Alm, Katrineholms KK 1.36,5, 16) Göran Ekblom, Sundbyberg 1.37,5, 17) Bo Gunnarsson, Ran 1.39,0, 18) Ulf Svane, Ran 1.41,0 19) Lennart Holmberg, Hudiksvall 1.41,0, 20) Jan Plantin, Katrineholms KK 1.41,3, 21) Jan Widell, Hudiksvall 1.43,0, 22) Jan Larsson, Umeå 1.45,0, 23) Sture Karlsson, Umeå 1.45,7, 24) Lars Lindvall, Sala 1.45,8, 25) Lennart Pettersson, Sala 1.46,0, 26) Ove Axelsten, Sundbyberg 1.46,8, 27) Erik Swane, Ran 1.50,6, 28) Erik Larsson, Sundbyberg 1.51,2, 29) Göran Åhs, Hudiksvall 1.52,3, 30) Håkan Carlstedt, Hudiksvall 1.53,6, 31) Åke Olofsson, Umeå 1.55,0, 32) Lars Moraeus, Umeå 1.58,4.

A-juniorer, damer 200 m bröstsim.

1) Limhamns SS	2.930,0	6.191,8
2) Västerås SS	3.347,9	6.154,4
3) Nyköpings SS	2.988,0	5.770,5
4) Malmö SS	2.932,0	5.640,2
5) Umeå SS	2.903,3	5.158,4

Individuellt: 1) Karin Sjöberg, Västerås 3.14,1, 2) Görel Brorson, Umeå 3.20,1, 3) Karin Wallgren, Limhamn 3.20,8, 4) Lisbeth Jansson, Nyköping 3.21,0, 5) Anna-Karin Landgren, Malmö 3.26,8, 6) Birgitta Grönberg, Västerås 3.30,8, 7) Eva Haeffner, Västerås 3.32,2, Birgitta Olsson, Nyköping 3.32,2, 9) Monica Peters, Limhamn 3.34,3, 10) Ingalill Ljungqvist, Västerås 3.35,7, 11) Ingrid Tauscher, Malmö 3.42,0, 12) Ingegerd Mårtensson, Malmö 3.43,8, 13) Birgitta Nystedt, Umeå 3.45,6, 14) Barbara Peters Limhamn 3.50,8, 15) Mariana Lindberg, Nyköping 3.51,0, 16) Birgitta Sandström, Umeå 3.54,5, 17) Dagmar Batge, Malmö 3.58,5, 18) Birgitta Andersson, Umeå 3.58,8, 19) Barbro Westling, Nyköping 4.02,0, 20) Astrid de Sharengrad Limhamn 4.11,4.

B-juniorer, damer 100 m bröstsim.

1) Limhamns SS	2.996,7	5.957,0
2) Malmö SS	2.835,3	5.918,2
3) SK Ran	2.738,6	5.520,9
4) Katrineholms SS	2.763,8	5.513,0
5) Motala SS	3.059,9	5.253,2
6) Sala SS	2.807,4	5.242,5
7) Hudiksvalls SS	2.359,5	3.924,2

Individuellt: 1) Anne-Marie Rodell, Motala 1.28,0, 2) Ingrid Svensson, Malmö 1.34,6, 3) Maj Törnqvist, Limhamn 1.35,2, 4) Monica Eklund, Sala 1.36,8, 5) Mona Karlsson, Motala 1.37,2 6) Birgitta Lindqvist, Ran 1.37,6, 7) Lena Andersson, Limhamn 1.38,0, 8) Barbro Andersson, Ran 1.38,9, 9) Kerstin Svensk, Katrineholm 1.39,3, 10) Margareta Lans, Sala 1.40,5, 11) Anita Hansson, Malmö 1.42,1, 12) Gertrud Lindberg, Limhamn 1.42,4, Lena Arvidsson, Limhamn 1.42,4, 14) Margareta Mardell, Malmö 1.42,7, 15) Ann-Margret Jangert, Katrineholm 1.43,2, 16) Britt Marie Höög, Motala 1.43,5, 17) Anita Andersson, Katrineholm 1.44,8, 18) Gunn-Britt Lindqvist, Hudiksvall 1.46,0, 19) Monica Theuser, Sala 1.46,7, 20) Birgitta Roserud, Katrineholm 1.47,0, 21) Ann-Mari Karlsson, Sala 1.47,8, 22) Laila Karlsson, Motala 1.48,2, 23) Karin Larsson, Ran 1.49,9, 24) Ann-Sofi Lindblad, Malmö 1.51,1, 25) Gunilla Pålsson, Ran 1.51,6, 26) Kerstin Knapp, Hudiksvall 1.53,2, 27) Kersti Brager, Hudiksvall 1.54,1, 28) Britt Wallin 1.55,3.

GRUPP III.

Seniorer, herrar 200 m bröstsim

1) Simavdelningen 1902 ..	3.922,3	7.778,0
2) Hofors AIF	3.621,7	7.187,8
3) Kalmar SS	3.711,4	6.862,7
4) Göteborgs KK	3.463,9	6.736,5
5) Varbergs SoIF	3.423,9	6.340,3

Individuellt: 1) Evert Johansson, Kalmar 2.46,3, 2) Hans E. Malmberg, S 02 2.48,0, 3) Per Olof östrand, Hofors 2.49,2, 4) Lars Erik Weinås, S 02 2.50,6, 5) Rune Carlsson, S 02, 2.52,4, 6) Sören Andreasson, Kalmar 2.54,2, 7) Yngve Wejbratt, S 02, 2.56,0, 8) Hans Gustafsson, Hofors 2.58,2, 9) Ingvar Andersson, GKK 2.58,5, 10) Åke Högsell, Kalmar 2.58,8, 11) Gert Hultgren, Varberg, 2.59,0, 12) Bengt Karlsson, GKK 2.59,2, 13) Stig Wetteskog, GKK 2.59,6, 14) Nils Bergström, Hofors 2.59,9, 15) Roland Svensson, Varberg 3.03,6, 16) Bo Carlsson, Varberg 3.03,9, 17) Sture Olsson, Varberg 3.08,9, Åke Möller, Kalmar 3.08,9, 19) Ola Röstlund, Hofors 3.09,0, 20) Ralph Hofgren, GKK 3.14,9.

A-juniorer, herrar 200 m bröstsim.

1) Skellefteå SK	3.512,1	7.240,4
2) Kalmar SS	3.592,1	7.038,2
3) Göteborgs KK	3.419,8	6.857,0
4) Simavdelningen 1902 ..	3.151,1	5.979,5
5) Djursholms IF	2.403,4	5.006,8

Individuellt: 1) Stig Kindström, Kalmar 2.52,7, Bengt Boman, GKK 2.52,7, 3) Anders Nyström, Skellefteå 2.54,9, 4) Ingemar öberg, Kalmar 2.55,5, 5) Curt Furberg, Skellefteå 2.55,8, 6) Peter Bergengren, Skellefteå 2.56,8, 7) Claes Svensson, GKK 2.58,0, 8) Thomas Olsson, Kalmar 3.03,4, 9) Bo Hjälm, S 02 3.06,2, 10) Tore Skog S 02 3.07,0, 11) Björn Johnfors, Kalmar 3.07,1, 12) Lars Svantesson, S 02 3.11,3, 13) L. E. Paulsson, GKK 3.12,0, 14) S. Lindqvist, GKK 3.15,7, 15) Douglas Manberg, Skellefteå 3.22,1, 16) A. Hartmann, Djursholm 3.22,5, 17) Per A. Eriksson, S 02, 3.23,0, 18) Johnas Rosén, Djursholm 3.38,3, 19) Knut Bergström, Djursholm 3.44,2, 20) Lars Bergman, Djursholm 3.56,4.

B-juniorer, herrar 100 m bröstsim.

1) Göteborgs KK	2.682,5	5.301,3
2) Simavdelningen 02 ..	2.718,1	5.222,5
3) Kalmar SS	2.418,9	4.787,8
4) Djursholms IF	2.149,4	4.576,7
5) Hofors AIF	2.009,6	4.155,2
6) Huskvarna SLS	1.982,7	4.024,1

Individuellt: 1) Göran Kindström, Kalmar 1.21,7, 2) Evert Lindgren, S 02 1.26,2, 3) Lennart Green, S 02 1.27,0, 4) Berndt Nilsson, GKK 1.27,1, 5) Anders Bergqvist, GKK 1.27,6, 6) Urban Sandheden, GKK 1.28,2 7) Ove Stam,S 02 1.29,0, 8) Lars E. Andersson, Huskvarna 1.30,6, 9) Nils O. Lindberg, S 02 1.32,4, 10) John Hagén, Hofors 1.33,8, 11) Odd Oscarius, Djursholm 1.33,9, 12) Gunnar Karlsson, GKK 1.34,2, 13) Arne Johansson, Kalmar 1.34,9, 14) Börje Jacobsson, Kalmar 1.40,8, 15) Robert Fägersten, Djursholm 1.41,0, 16) Staffan Englesson, Djursholm 1.41,4, 17) Lars Hedenström, Djursholm 1.42,8, Lars-Göran Cegrell, Kalmar 1.42,8, 19) Håkan Granath, Hofors 1.44,0, 20) Lars Gustafsson, Huskvarna 1.44,5, 21) Mats Olsson, Hofors 1.46,4, 22) Per-Arne Magnusson, Huskvarna 1.48,0, 23) Roland Carlström, Hofors 1.50,0, 24) Björn Fougelberg, Huskvarna 1.57,1.

Seniorer, damer 200 m bröstsim.

1) SK Najaden	3.339,5	5.582,3
2) Varbergs GoIF	2.821,7	5.337,2

Individuellt: 1) Majbritt Helin, Najaden 3.16,2, 2) Kerstin Pettersson, Najaden 3.29,0,

3) Birgit Bergman, Najaden 3.32,2, 4) Ingela Carlsson, Najaden 3.36,0, 5) Kate Jobson, Varberg 3.39,0, 6) Greta Petersson, Varberg 3.45,0, 7) Anita Johansson, Varberg 3.45,8, 8) Marita Johansson, Varberg 3.56,0.

A-juniorer, damer 200 m bröstsim.

1) SK Najaden	3.378,1	6.355,6
2) Skellefteå SK	3.114,6	5.853,4
3) Harnäs SS	3.162,3	5.768,3
4) Kalmar SS	3.128,7	5.681,9

Individuellt: 1) Barbro Carlander, Kalmar 3.08,9, 2) Ulla-Britt Nydén, Najaden 3.20,0, 3) Marita Börjesson, Najaden 3.24,9, 4) Kerstin Törnberg, Harnäs 3.25,0, 5) Lis Kersti Eiritz, Harnäs 3.25,8, 6) Kajsa Söderqvist, Najaden 3.27,4, 7) Ulla Zachrisson, Skellefteå 3.32,3, 8) Marianne Andersson, Skellefteå 3.32,5, 9) Ragnhild Romell, Najaden 3.35,6, 10) Gudrun Linders, Skellefteå 3.36,9, 11) Gunvor Johansson, Kalmar 3.37,8, 12) Ingegerd Linders, Skellefteå 3.39,8, 13) Kerstin Lindblad, Harnäs 3.40,8, 14) Marianne Andersson, Harnäs 3.45,4, 15) Kerstin Adolfsson, Kalmar 3.48,9, 16) Britt Kaldner, Kalmar 3.52,6.

B-juniorer, damer 100 m bröstsim.

1) Kalmar SS	3.196,7	6.149,0
2) SK Najaden	2.908,3	5.633,7
3) Djursholms IF	2.482,5	5.184,9
4) Varbergs GoIF	2.487,6	4.659,3
5) Huskvarna SLS	2.601,9	4.216,5

Individuellt: 1) Britta Högsell, Kalmar 1.31,8, 2) Britt-Marie Carlsson, Kalmar 1.33,3, 3) Lisbeth Sjölund, Najaden 1.38,4, 4) Birgit Carlander, Kalmar 1.39,2, 5) Gunilla Fridh, Najaden 1.39,3, 6) Gertie Nilsson, Varberg 1.40,8, 7) Siv Fogelqvist, Kalmar 1.41,5, 8) Lena Lindström, Djursholm 1.41,7, 9) Gunnal Larsson, Najaden 1.42,4, 10) Yvonne Fridh, Najaden 1.43,6, 11) Marianne Friberg, Huskvarna 1.44,7, Elsie Friberg, Huskvarna 1.44,7, 13) Britt-Marie Kaila, Huskvarna 1.46,1, 14) Gunnel Johansson, Varberg 1.47,6, 15) Ulla Olsson, Varberg 1.49,0, 16) Lotta Lagerman, Djursholm 1.49,3, 17) Jeanette Andersson, Huskvarna 1.50,6, 18) Agneta Huldt, Djursholm 1.51,2, 19) Agneta Virding, Djursholm 1.55,9, 20) Rigmor Lutteman, Varberg 2.01,8.

IF Elfsborg vann 20-mannasimning

Simklubben Göteborgs traditionella 20-mannasimning, som i år förlagts till Borås-badet, vanns som väntat oerhört överlägset av Elfsborg. Boråsklubben var hela fyra banlängder före närmaste lag — Göteborgs KK — i mål medan den arrangerande klubben blev trea.

Elfsborg tog ledningen från början och efter 13 sträckor varvade hemmasimmarna sina konkurrenter. En hård match utkämpades mellan Simklubben och GKK. Den sistnämnda klubben vann sedan SKG haft ledningen till en början.

Resultat:

1) Elfsborg 9.46,4; 2) Göteborgs KK 10.43,1; 3) Simklubben, Göteborg 10.44,8.

De snabbaste simmarna i herrlagsimningen var Arne Hedén och Hasse Hellbrand i Elfsborg med 27,3 resp. 27,5 sek. Bäste SKG:are var Leif Hagberg med 29,2 medan Bengt Boman, GKK hade 29,5.

Damernas lagsim blev en klar seger för Najaden, som segrade på tiden 6.00,8 medan Elfsborg hade 6.12,9.

Katrineholm slog Södertälje 118—94

Katrineholms KK och Södertälje SS utkämpade söndagen den 14 november en klubbmatch i simning om konditor Lindståhls vpr. Poängsiffrorna blev 119—94 till Katrineholmarnas favör. Tävlingen hölls i Katrineholm.



Det ungerska nationslaget som håller världsrekordet på 4×100 m medley med den fenomenala tiden 4.18,1. Fr. v.: ryggsimmaren Magyar, frisimmaren Nyeki, fjärilsimmaren Tumpek och bröstsimmaren Utassy.

Tumpek 1.01,7 på 100 m fjärilsim

Kines vann bröstsim i Ungerns mästerskap

Ungerska mästerskapen, som förlagts till december med tanke på att 1956 års olympiska spel i Melbourne äger rum vid denna tid, gav delvis utmärkta resultat, om också inte så goda som rikstränaren Bela Rajki hoppats på. Tävlingarna hölls i Margaretaöns inomhusbad (33,3 meter) och av de bättre ungerska simmarna saknades bl. a. Csordas, Agata Sebö och Judith Temes.

György Tumpek, världsrekordhållare på 100 meter fjärilsim med 1.02,3 (satt på 50-metersbana i Budapest i år) vann nu sin specialsträcka på medelmåttiga 1.05,4 men hade i medleylagkappen 1.01,7. Starten är emellertid snabbare i lagkapp än i individuell tävling — avlösaren ger sig ju i väg så tidigt att han har kroppen i luften och kontakt enbart med fötterna mot startpallen, då bröstsimmaren slår näven i väggen — varför det givetvis ej kan bli fråga om något rekord i detta fall.

Tävlingarnas största missräkning var, att Eva Székely, som blev mamma i våras, bara hade 3.03,5 på 200 meter fjärilsim i sin första allvarliga come back och fick se sig slagen i tid av sin bröstsimmande kollega Klara Killerman, som vann på inte alltför märkvärdiga 3.00,3.

Kinesen Mu Sien Su segrade på 100 m bröstsim med den nya kinesiska rekordtiden 1.12,9. Ytterligare ett nationsrekord såg dagens ljus. Det var den unge ungerske talangen Magyar som svarade för denna presprestation genom att vinna 200 m

ryggsim på 2.29,4, vilken tid inom parentes sagt är 2,5 sek. sämre än Björn Borgs nu 15 år gamla svenska rekord, som också gällde för Europarekord tills fransmannen Georges Bozon dök upp på arenan. Bozons tid 2.18,3 presterades på en 25-metersbana i Algier i fjol sommar.

De bästa resultaten i Budapest var:

Herrar: 100 m frisim: Nyeki 57,5, Kadas 58,2. 200 m frisim: Nyeki 2.09,2, Dömötor 2.09,4. 400 m frisim: Dömötor 4.43,8. 1500 m frisim: Schuszter 19.39,3. Lagsim 4×100 m: Dozsa 4.00,1, Honved 4.01,0. 100 m ryggsim: Magyar 1.09,8. 200 m ryggsim: Magyar 2.29,4. 100 m fjärilsim: Tumpek 1.05,4, Ats 1.08,7. 100 m bröstsim: Mu Sien Su, Kina 1.12,9, Utassi 1.14,0. 200 m bröstsim: Utassy 2.43,3. 400 m medley: Kettesy 5.31,1. Lagsim 4×200 m: Dozsa 9.12,8.

Damer: 100 m frisim: Szöke 1.06,7, Gyenge 1.07,2. 200 m frisim: Szöke 2.33,9, Gyenge 2.35,9. 400 m frisim: Gyenge 5.19,1, R. Székely 5.19,4. Lagsim 4×100 m: Lokomotive 4.44,7. Lagsim 4×100 m medley: Kinizsi 5.16,8. 100 m ryggsim: Hunyadfi 1.17,0. 200 m ryggsim: Hunyadfi 2.47,3. 100 m fjärilsim: Littomericzky 1.18,8. 200 m fjärilsim: E. Székely 3.03,5. 100 m bröstsim: Killermann 1.24,2. 200 m bröstsim: Killermann 3.00,3.

Snabb tysk simungdom.

Ett nytt inomhusbad invigdes i söndags i Lünen i Tyskland, och mycket snabba tider nåddes av en rad lovande ungdomar. Främst står den 17-årige Manfred Fugger, som vann 200 på 2.18,4, 400 med 4.53,0 och 800 på 10,04,2, alla personliga rekord. Paul Voell tog 100 m på 58,5 före Hirsch 59,8 och 100 rygg gick till Bernd Strasser med 1.10,7.

Som bilaga till detta nummer av »Simsport» medföljer ett inbetalningskort på prenumerationsavgiften för 1955.

Ett populärt pris

Helårsprenumeration på »Simsport» kostar bara 6:— kronor — ett reklampris för 12 nummer. Ett tips till alla tävlingsarrangörer. Ge en prenumeration på »Simsport» som heders- eller uppmuntringspris. Det blir populärt!

Inför 1955

Forts. från sid. 282

sare. Själv kommer jag inte att helt släppa min kära »Simsport» ur sikte utan ingår liksom min skånske kollega Birger Buhre i Stig Ohlssons redaktionskommitté och har lovat att sköta »utlandsavdelningen».

Den bästa nyheten inför 1955 är att »Simsport» skall utkomma varje månad — under andra veckan — vilket gör att kontakten med läsarna blir bättre tillgodosedd än tidigare.

Till sist ett gott råd — prenumerera redan i dag på »Simsport» för 1955! Hela dussinet nummer för sex kronor är faktiskt ett oslagbart reklampris. Och den som vill följa med vad som händer på simsportarenorna inom- och utomlands kan helt enkelt inte undvara vårt officiella förbundsorgan. Skriv alltså genast ert namn på det inbetalningskort som följer med detta nummer och sänd in det till förbundskansliet med omgående post!

Henry Runströmer.

AB. Realtryck, Sthlm 1954